



Rapport da gestiun e quen 2008



Con

Preziadas convischinas
Preziai convischins

La midada digl onn 2008 vi egl onn niev 2009 ei gia dapi in temps vargada. Strusch entschiet in onn niev ch'ins ei gia viaden amiez quel e sa strusch pli seregurdar, co quel ha atgnamein entschiet exact. Il seregurdar dil curriu e passau digl onn vargau ei buca pli levs e per mintgin da nus cumbinaus cun regurdientschas da buns e da meins buns schabetgs. Sco il sulegl brischa onn per onn in tec il lenn dallas preits, aschia brischan denton era certas regurdientschas lur fastitgs en nus e fuorman nus, di per di ed onn per onn.

Era nossa vischnaunca e nies contuorn havein formau igl onn vargau. Biars da nus ein s'engaschai empau dapertut per nossa communitad da vischnaunca, per la communitad en nos vitgs ed en ina ni pliras da nossas uniuns ed aschia contribuì che massa fastitgs da tuttas sorts anflan lur plaz ella memoria dil temps. Legreivlamein ein ils fastitgs positivs aunc adina pli numerus che tschels, vischinas e vischins engaschai pli numerus che quels che vesan en emprema lingia il schliet da quei che vegn fatg e da quels che fan enzatgei.



Il rapport annual 2008 dalla vischnaunca sa buca enumerar tut quei che vischinas e vischins han prestau per nossa communitad. El sa mo dar in sguard anavos sin enqual schabetg, sin ina ni l'otra fatschentia ni decisiun d'impurtonza che meretta da vegnir barschada ella memoria da nossa vischnaunca.

Sper il rapport annual presentein en questa brochura era il quen communal che dat ina detagliada investa dallas finanzas communalas. Sche nus savein presentar in zun positiv quen pigl onn vargau, ei quei d'attribuir alla fetg buna, savens denton era malempeneivla lavur, prestada per nossa vischnaunca dad in grond diember da persunas fidadas ed engaschadas.

0 Activitads dallas autoritads communalas

0.1 Cuminonza dils votants

La cuminonza dils votants ei buca vegnida clamada all'urna igl onn vargau per votar sur da fatschentas communalas.

0.2 Radunonza communalala

La radunonza communalala ei vegnida convocada treis gadas ed ha tractau las suandontas fatschentas:

radunonza communalala dils 28 d'avrel 2008:

- tractaziun ed approbaziun dalla nova lescha communalala d'explozaziun,
- tractaziun ed approbaziun dalla revisiun totala dalla lescha communalala da taglia,

radunonza communalala dils 6 da zercladur 2008:

- rendaquen 2007,
- rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2007,
- tractaziun ed approbaziun dil project da sanaziun dalla punt Gonda a Cumpadials e concessiun dil credit brut da 890'000 francs,

radunonza communalala dils 9 da december 2008:

- tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2009,
- fixaziun dil pei da taglia 2009 dalla taglia ordinaria,
- fixaziun dil pei da taglia 2009 dalla taglia sin schischom,
- concessiun d'in credit brut da 152'000 francs per ina nova maschina stradala.

0.3 Suprastonza communalala

En 23 (24) sedutas ha la suprastonza communalala tractau 174 (138) fatschentas.

0.4 Cumissiun da quen e gestiun

Sut il presidi da *Ciril Cathomas* ei la cumissiun da quen e gestiun s'entupada en pliras sedutas ed ha examinau d'uront 1 di il quen 2007. Sin fundament d'art. 46 dalla constituziun communalala ei la controlla aritmetica dil quen communal vegnida surdada al biro fiduziar *Cathomas + Cabernard AG*, Glion.

0.5 Cumissiun da baghegiar

La cumissiun da baghegiar che vegn presidiada da *Robert Bundi* ei l'istanza da baghegiar da nossa vischnaunca ed ha giu igl onn vargau 8 (12) sedutas e tractau 88 (106) damondas da baghegiar: 39 damondas grondas, 16 damondas pintgas e 33 indicaziuns. Sin fundament dil reglament d'energia ha ella saviu conceder a 4 projects contribuziuns finanzialas ella summa totala da 7'716 francs. Ils 25 da matg 2008 ha la cumissiun da baghegiar fatg la controlla annuala dils baghetgs novs.

0.6 Administraziun communalala

El decuors digl atun 2008 ein ils computers vegni remplazzai tier l'administraziun communalala. En quei connex ei la reit interna d'eed vegnida extendida. Aschia ei era il plaz da lavur dil selvicultur da revier vegnius integrais ella reit dalla administraziun. Cun quella reit nova d'eed ein ils process da lavur daventai pli efficientes ed han era saviu vegnir adattai allas pretensiuns da comunicaziun modernas.

Entochen la fin digl onn 2009 ston tut ils registers communalas vegnir harmonisai, quei vul dir, mintga habitont vegn registraus ensemen cun sia habitaziun. Quella harmonisaziun dils registers ei necessaria per saver far la dumbraziun dil pievel igl onn 2010 directamein cul sistem d'eed dalla controlla da habitonts dalla vischnaunca. Sco preparaziun ei en in'emprema fasa il register dils baghetgs habitai vegnius surluvraus ed adattaus sin fundament dallas pretensiuns dalla confederaziun. Quellas lavurs ein vegnidadas terminadas la fin digl onn 2008. En ina secunda fasa vegn mintga habitont dalla vischnaunca partius tier a sia habitaziun ni casa. Quellas lavurs ston esser terminadas sin la fin 2009.

Sco era sin auters secturs da survetsch creschan ils pensums era tier l'administraziun di per di. Las collaboraturas ed ils collaboraturs dalla canzlia sesprovan denton cun gronda motivaziun da dar damogn alla fetg multifara lavur e da survir convischinas e convischins sco era ils funcziunaris communalas aschi bein e speditiv sco pusseivel. Il contact direct culla "clientella" ei perquei fetg impurtonts ed era la basa per ina buna collaboraziun. Al persunal da canzlia engraziein grondamein per la zun preziada e professiunala lavur.

1 Segirtad publica

1.1 Register funsil

Cun igl 1. da schaner 2008 ha il Circuit da register funsil Cadi che cumpeglia tuttas vischnauncas dalla Cadi entschiet culla lavur ellas localitads dalla Casa Postigliun a Mustér. Mintga vischnaunca ha in representant ella radunonza da delegai. La fermezia dallas vuschs dil delegau da mintga vischnaunca vegn eruius en relaziun cul diember da fatschentas da mintga vischnaunca dils davos 5 onns. Per Sumvitg ha quei dau pigl onn 2008 vuschs da delegai da total 100. Sin fundament dil quen 2008 seresulta per la vischnaunca da Sumvitg pigl onn 2009 niev il diember da 9 vuschs. Il register funsil Cadi vegn dirigius dalla suprastonza che vegn tgamunada da Richard Caduff, president communal da Breil. Marcel Soliva da Sedrun ei il menader dil register funsil Cadi e Martin Monn da Sumvitg siu substitut.

Ella seduta dils 29 d'october 2008 ha la davosa radunonza da delegai dil register funsil Trun e contuorn sligiau si quel. La facultad restonta ei vegnida repartida sin las vischnauncas Breil, Schlans, Sumvitg e Trun.

1.2 Polizia communal

Sin fundament dallas numerusas controllas sin nossas vias communalas duront igl onn 2007 ei il diember da personas che han fatg diever da quellas senza la necessaria lubientscha duront igl onn vargau sereducius. Las cartas necessarias han saviu vegnir retratgas sin canzlia sco era ell'ustria Cruna a Sumvitg, els hotels Greina e Surselva a Rabius, ellas ustrias Greina e Placi pign a Surrein ed ell'ustria a Val. Als posts da vendita ed a tut quels che procuran conscienzusamein ed a temps per la lubientscha da carrar engraziein grondamein.

1.3 Pumpiers

Cull'entschatta digl onn 2008 ha *Marc Cathomas* da Surrein surpriu ad interim il commando dil corps da pumpiers da nossa vischnaunca. Siu substitut, *Ivo Decurtins* da Sumvitg ha igl onn vargau frequentau il cuors d'officier. Igl onn 2009 vegn el a far ils cuors da cummandant ch'ei la basa per saver surprender il commando dil corps. Il corps cun 43 pumpiers ha giu igl onn vargau 8 exerchezis per tuts e 2 supplementars pil schurmetg da flad. La sonda dils 14 da zercladur ein ils pumpiers vegni clamai tier in exercezi special en casa s. Giusep a Cumpadials. Tier 4 cass d'incendi, da quei dus barschaments da tgamins, ein nos pumpiers secumprovai cun fetg buna e professiunala lavur. Als officiers, als scharschai ed a tut ils pumpiers engraziein per lur lavur e lur engaschi en favur dil cumbat encunter il fiug en nossa vischnaunca.

1.4 Schurmetg civil

Il schurmetg civil ei era igl onn vargau puspei staus engaschus en nossa vischnaunca. Demai che quel vegn organisaus central per l'entira Surselva e cun in pign diember dad umens ei igl engaschi per mintga vischnaunca limita. Aschia ei vengiu tagliau giu caglias per liung dalla Viaval.

1.5 Scamond da fimar en locals publics e sin plazs scola

Cun igl 1. da mars 2008 ei igl art. 15a dalla lescha da sanadad dil cantun Grischun ius en vigur. Quei art. preveda en special il scamond da fimar en locals publics sco scolas, centers publics, ustrias, hotels, salas da spetga, e.a.v.. En in'ordinaziun leutier ein ils detagls da quei scamond explicai. En nossa vischnaunca ha la realisaziun dil schurmetg dils nunfimaders buca caschunau pli gronds problems. Ils fimaders setegnan cun pintgas excepziuns vid ils corrispundents scamonds ed ils nunfimaders ein engrazieivels persuerter.

2 Scolaziun

2.1 Cussegl da scola

Sut il presidi da *Curdin Maissen* da Rabius ha il cussegl da scola giu 13 sedutas. Las multifaras pretensiuns sil sector da scola caschunan a quei gremi adina dapli lavur e pli e pli savens vegnan ils commembers confruntai cun problems fetg complexs che pretendan in agir ponderau e precaut. Per la gronda lavur en favur d'ina optimala scolaziun da nos affons engraziein grondamein al cussegl da scola.

2.2 Menader da scola

Tenor igl actual carnet da pensums ei il menader da scola intermediatur e coordinatur denter il persunal d'instrucziun, il team da scolastas e scolasts inclus las mussadras da scoletta, il cussegl da scola, ils representants legals, la publicitad ed il departement dil scolaesser. Dapi 3 onns ademplescha *Armon Bearth* da Sumvitg quei pretensius pensum cun grond engaschi e persuerter mereta el in grond engraziament.

2.3 Scolas e scolettas

Cull'entschatta digl onn da scola 2008/2009 ha il cussegl da scola elegiu las mussadras da scoletta *Petra Pally-Flepp* da Curaglia e *Carin Schmidt-Cavigelli* da Sumvitg ella piazza dalla mussadra da scoletta a Sumvitg. Quell'elecziun ei d'adventada necessaria demai che la mussadra *Sonia Duff* da Sumvitg ha stuiu remetter il pensum muort siu congedi da purtonza. Igl atun ha *Sonia Duff* abdicau definitivamein sco mussadra dalla scoletta da Sumvitg. Las duas mussadras elegidas da niev vegnan ad ademplir quei pensum entochen la fin digl onn da scola 2008/2009. Cull'entschatta digl onn da scola 2008/2009 meina la vischnaunca da Sumvitg lu mo pli la scoletta a Rabius.

Muort malsogna ei *Giachen Degonda* sfurzaus da far in paus pli liung. Sco substitutas da scolast *Giachen* ha il cussegl da scola pladiu *Anastasia Simonet-Lutz* da Curaglia ed *Esther Hendry-Decurtins* da Mustér. Ellas duas han surpriu pigl onn da scola 2008/2009 l'emprema classa e partiu quei pensum denter ellas. La fin digl onn ha il cussegl da scola lu scret ora la piazza ed elegiu las duas scolastas gia en uffeci pigl onn da scola 2009/2010.

Culla fin digl onn da scola 2007/2008 ha scolast *Adrian Candinas* da Sumvitg, che absolva la scola da pedagogia curativa, abdicau siu engaschi ella scola superiura a Sumvitg.

En siu stagl ha il cussegl da scola elegiu *Donat Tschuor* da Glion. Ad Adrian Candinas engraziein grondamein per sia preziada lavur per las scolas dil scalem superior.

Sin la fin da fevrer 2008 ha *Benedicta Flepp-Pelican* da Surrein abdicau sco pedela dalla casa da scola da Surrein. Sco successiva dalla *Benedicta* ha la suprastanza communal elegiu *Daniela Bundi-Deplazes* da Surrein. Alla *Benedicta*, che ei ussa engaschada tier l'instituziun ARGO a Glion, engraziein da cor per sia preziada lavur e giavischein ad ella bia plascher e satisfacziun en sia nova incumbensa.

Sco daventau usit ils davos gia 19 onns ein la tiarza reala e secundara stadas ils 25 entochen ils 30 da matg 2008 culs scolasts *Giohen Monn* ed *Armon Bearth* a Tenero el Tessin en in camp. Sco gidonters ein era *Daniel Maissen* da Rabiuis pil cuors da tennis e *Max Deplazes* da Disla pil cuors da canu stai engaschai en quei camp el Tessin.

La finamira da quei camp ei stada la prevenziun da sanadad cun sport, informaziun sur dalla veta suenter la scola ed auter bia. Ils dus scolars *Fabian* e *Kevin* dalla 3. rs 07/08 han rapportau sur da quei camp en Las Squadras dil december 2008.

statistica dallas scolas pils 31-12-2008

classa	scolast/a	buobas	buobs	total
scoletta	Petra Pally-Flepp	6	3	9
Sumvitg	Carin Schmidt-Cavigelli			
scoletta	Regula Giger	12	10	22
Rabiuis				
total scoletta		18	13	31
1. classa	Anastasia Simonet-Lutz	8	12	20
	Esther Hendry-Decurtins			
2. classa	Nadia Degonda	5	8	13
3. classa	Leci e Barbara Jacomet	13	9	22
4. classa	Norbert Deplazes	7	7	14
5. classa	Corina Schmed	10	8	18
6. classa	Corina Derungs	6	17	23
total scolar(a)s primar(a)s		62	48	110
1. reala	Giohen Monn	1	5	6
2. reala	Adrian Pally	3	4	7
3. reala	Sandra Giger	3	6	9
total scolar(a)s real(a)s		7	15	22
1. secund.	Giohen Monn	7	3	10
2. secund.	Armon Bearth	7	2	9
3. secund.	Pia Nay-Brügger	5	9	14
total scolar(a)s secundar(a)s		19	14	33
total scolar(a)s		106	90	196
classa pintga integrada	Flurina Cathomas			
	Ursula Maissen-Jost			
scola da lavur a maun e tenercasa	Lisetta Cathomas-Candinas			
	Iris Nwachukwu-Casanova			
zambergiar cun lenn	Paulin Candinas			

La 3. classa primara a Rabiuis ha envidau ils 21 e 23 da matg a teater. Sut la reschia da scolast Norbert Deplazes han els presentau "Il giavel cun treis cavels d'aur". Il publicum ei staus fascinaus ed ha undrau ils acturs cun grond applaus. Ils 26 entochen ils 29 da matg 2008 han las scolas primaras da Rabiuis elegiu l'Euro 2008 sco tema per ina jamna da project. Cul teater "La vischnaunca da striegn" ha la scoletta da Sumvitg delectau babs e mummas, tats e tatas ed in grond diember d'aspectaturas ed aspectaturats ils 7 ed ils 8 da zercladur. Igl uaul da Puzzastg ei staus liug

d'engaschi per la 1. e 2. reala e secundara. Ellas plauncas teissas digl uaul da schurmetg sur Surrein han scolaras e scolars prestau sut la reschia dil selvicultur Flurin Cathomas in di da lavur cumina.

2.4 Transports da scola

Suenter ch'il contract pils transports da scola ei currius giu culla fin digl onn da scola 2007/2008 ha ei giu num far in niev contract culla posta. Quel vesa ora in tec auter ch'il vegl e caschuna era levamein pli aults cuosts ch'entochen ussa. Cull'interpresa AutoDaPosta Svizra SA, Glion e siu autist *Otmar Blumenthal* da Surrein savein denton vinavon quintar cun ina purschida fidada e fetg secumprovada per nos transports da scola. Bugen prendein la caschun d'engraziar a tut quels che procuran pils transports da nos scolars e quei adina a temps ed en tutt'aura.

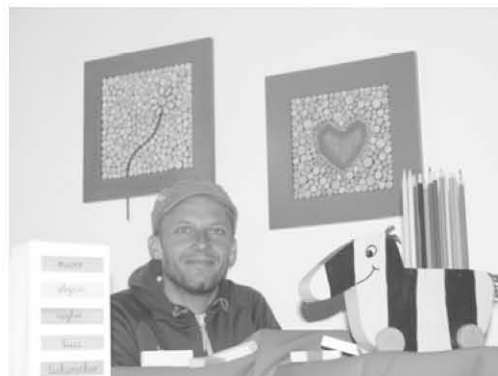
3 Cultura e temps liber

3.1 Promoziun dalla cultura

Cumissiuin da cultura

La cumissiuin da cultura cun siu president *Valentin Schmed* da Surrein ha organisau ils 13 d'avrel 2008 ina sentupada cun Mudest Berther da Rabiuis. Nies convischin ha realisau in liung siemi ed ei viandaus silla via da s. Giachen en duas etappas naven da Rabiuis entochen a Santiago di Compostella. Ina sala fullanada d'interessai ord l'entira Surselva ein vegni a Rabiuis ed han intervegniu dil pelegrin da s. Giachen in rapport da viadi fascinont e cun ina massa bialas anecdotas. Tuts ein stai fetg supri dallas experientschas ch'ins fa sin in tal viadi e probabel ha beinenqualin survegniu tschaffon da sez era prender la via da s. Giachen sut ils peis. Ord nossa vischnaunca ha era Ludivina Candinas-Collenberg da Sumvitg fatg in part dalla via da s. Giachen.

Ils 13 da december 2008 ha la Surselva Romontscha envidau ils geraus da cultura dalla Surselva alla dieta annuala a Laax. Sut la reschia da *Martin Mathiuet*, il menader dil Center da cultura, lungatg e formaziun Surselva a Laax, ha la vischnaunca da Sumvitg saviu seprentar als participants da sia megliera vart. La presentaziun da nossa vischnaunca cun entginas fotografias, in discuors sur da damondas actualas en vischnaunca, la prelecziun fascinonta da *Leo Tuor* ord "Il cavegl grisch" cun ovras cuortas screttas pil Radio Romontsch, igl apero cun da tuttas bunas buccadas ord la cuschina purila, survius dalla societad *amarenda* sut l'egida da *Barbara* e *Sep Benedetg Candinas*, igl intermezzo musical dils *Accabelllos* el tschaler cull'exposiziun da tuttas sorts giugs ed ovras en lenn da *Daniel Maissen* da Rabiuis e sco finiziun la tscheina cun capuns dalla *Julia Deplazes* da Surrein han schau anavos als presents in oreifer positiv maletg dalla cultura multifara da nossa vischnaunca. A tut quels ambassadurs dalla cultura da nossa vischnaunca ch'ei s'engaschai pil beingartegiari da quei inscunter a Laax engraziein grondamein.



Legreivlamein dat ei en nossa vischnaunca aunc in grond diember d'ulterius uniuns ch'eiin ambassadurs da nossa cultura, en special dalla cultura da cant e musica che ha dil reminent liunga tradiziun en nossa vischnaunca. Per las bialas producziuns ed igl engaschi tier differentas fiastas sa-vein bien grau.

Contribuziuns allas uniuns

Sco mintg'onn han las uniuns culturalas da nossa vischnaunca survegniu la primavera ina contribuziun finanziala ord cassa communal da sco segn da reconuschientscha ed engraziament per lur zun preziada lavur. A tut quellas numerusas commembras e commembers che s'engaschan, savens cun tgierp ed olma, per la promoziun dalla biala e multifara cultura en nossa vischnaunca, per quei che dat olma e veta el mintgadi da nossa communitad, admettein in cauld engraziament. Era Vus essas ambassaduras ed ambassadurs da quella immens reha cultura che nus astgein haver en nossa vischnaunca.

3.2 Bus da skis

Il bus da skis curescha denter Breil e Rueras/Dieni e transportescha skiunzas e skiunzas sillas pistas a Dieni, Mustér e Breil. Duront la sesiun 07/08 ha il bus da skis transportau en tut rodund 3'310 (3'750) passagiers, da quei 33 (44) % a Dieni, 16 (0) % a Mustér e 51 (56) % a Breil. Da tut ils passagiers che vegnan transportai cul bus da skis derivan ca. 47 % dalla vischnaunca da Sumvitg. Las pendicularas da Mustér ein suenter ina pausa puspei separticipadas vid il bus da skis. Demai ch'il bus vegn aunc adina frequentaus pli u meins mo dils affons indigens e mo pauc dils hosps da vacanzas e pervia dils aults cuosts levan las pendicularas seretrer definitiv da quella purschida culla fin dalla sesiun 07/08. Tuttina eisi reussiu als responsabels politics ed als representants dallas uniuns turisticas da Trun e Sumvitg da perschader las treis pendicularas da Sedrun, Mustér e Breil da continuar cun quella purschida aunc per la sesiun 08/09. Silsuenter vegnan las pendicularas a seretrer definitivamein da quei project, quei demai ch'il diember dils passagiers sereducescha continuadamein onn per onn ed ils cuosts per mintga viadi vegnan consequentamein onn per onn pli aults.

Per ademplir il pensum per nossa vischnaunca incassescha Sumvitg Turissem sin fundament dil *Reglament taxas da cura e contribuziuns per promover il turissem* las taxas corrispondentas e drova quellas per las differentas investiziuns e pils cuosts annuals che sedattan ord il menaschi. A caschun dalla radunonza generala da Sumvitg Turissem dils 2 da matg 2008 ha *Willy Decurtins*, che ha tgamunau l'uniun duront 8 onns, remess siu uffeci.



Sut sia egida ha Sumvitg Turissem denter auter realisau ils suandonts projects:

- laghet da far bogn a Plaun Petschen;
- bus Val Sumvitg e suoschna da spetga a Runcahez;
- senda da detgas en Val Sumvitg;
- piazza da grillar ad Igniu;
- integraziun dall'administraziun da Sumvitg Turissem ella administraziun communal.

Sco niev president da Sumvitg Turissem ei *Ueli Forster* da Surrein vegnius elegius. Al president partent engraziein grondamein per la vasta lavur prestada en favur dil turissem en nossa vischnaunca ed al president niev giavischein bia plascher e success en sia nov'incumbensa.

3.3 Piazza da giug Igniu

Demai che plirs dils indrezs da termagliar silla piazza da giug ad Igniu eran sils onns e corrispundevan buca pli allas pretensiuns da segirtad, ha la vischnaunca ensemen cun Sumvitg Turissem remplazzau quels cun novs.

Era ei ina casetta nova vegnida construida che porscha sut-tetg duront urezis ed in techet umbriva duront ils caulds dis da stad.

4 Sanadad

4.1 Spital regional Surselva

Culla finiziun 2008 ha il president dil spital regional Surselva, *Hans Herger*, remess siu uffeci. La radunonza da delegai ha tscharniu deputau Mathias Bundi, che era gia dapi in onn ella suprastanza dil spital, sco niev president. Mathias Bundi surpren il tgamun en in temps ualti variabel sil sector da sanadad che vegn ad augmentar pulitamein il squetsch sils spitals regional. La statistica pigl onn 2008 muossa 2'700 (2'685) cass staziunars. Duront igl onn vargau ei pli-navon vegniu prestau total 16'091 (16'264) dis da tgira a Glion. Per nossa vischnaunca muntan ils cuosts pil spital el quen 2008 142'100 francs enstagl dils 165'000 francs previ el preventiv. A liunga vesta sa nies spital regional denton mo survivor, sche nus pazients fagein aunc dapli diever dallas purschidas a Glion, che san senza dubi semesirar culs ulterius spitals, e mein buca per mintga piculezza tochen a Cuera. Era ei il spital sez dumandaus da continuadamein meglierar sia qualitat.

5 Ovras socialas

5.1 Casas da tgira Cumpadials e Trun

Las casas da tgira a Cumpadials ed a Trun han saviu realisar lur pretensius pensum cun gronda professionalitad e senza spluntar tier la vischnaunca per agid finanziel supplementar. Pigl avegnir ston las duas casas spel squetsch permanent dallas finanzas era quintar culla problematica dalla munconza da personal scolau. Adina pli stentusa daventa numnadamein la tscherca da novas collaboraturas e novs collaboratur scolai sil sector dalla tgira dils attempai. Per quei admettein allas collaboraturas ed als collaboratur da quellas duas casas in grond e special engraziament per lur engaschi en favur da nos vegls ed attempai.

5.2 Spitex Cadi

L'uniun Spitex Cadi, che ha era igl onn vargau adempliu siu pensum surdaus ad ella dallas vischnauncas cun success, ha saviu occupar 50 (49) collaboraturas e collaboratur. Spitex Cadi ha prestau buca meins che 20'457 (19'567) uras da lavur e tgirau 198 (182) clients.

Per far las visetas necessarias ein las collaboraturas ed ils collaborturs carrai presapauc 65'600 (61'000) kilometers. Era il quen dalla Spitex Cadi selai veser, ston las vischnauncas gie reparter ca. 40 % dameins cuosts che previu. Aschia ha il survetsch da Spitex custau a nossa vischnaunca la summa da mo 13'300 francs visavi il preventiv da 22'000 francs.

5.3 Provediment social

Ils cuosts nets dil provediment social da 127'000 francs ein stai rodund 30'000 francs ni 30 % pli aults ch'igl onn 2007. En cumparegliaziun culs davos 5 onns ein ils cuosts socials s'augmentai per 11'000 francs ni 8 %. Cunquei ch'ils cuosts communalis ein sur la media dil cantun, vegn la vischnaunca sustenida cun ina contribuziun da 25'000 francs ord il fondo d'ulivaziun social dil cantun Grischun. El decuors digl onn 2008 ha la vischnaunca susteniu 17 persunas en vischnaunca e quei cun ina summa brutta da 244'000 francs. In carschament havein buca mo tier las persunas en vischnaunca, mobein era tier burgheis da nossa vischnaunca che habiteschan ella Bassa. Tier quella posiziun ein ils cuosts sedubliai da 18'000 francs sin 36'000 francs.

6 Traffic

6.1 Survetsch d'unviern

Suenter plirs onns cun pauca neiv e cheutras era dameins cuosts che previu el preventiv ei quella situaziun favoreivla per nossa vischnaunca semidada considerablamein igl onn vargau. Cun cuosts da rodund 115'000 francs pil survetsch d'unviern sillas vias communalas ei il preventiv vegnius survargaus per 64 %.

6.2 Sanaziun Via dalla Staziun e Via sut Vitg a Rabius

Las lavurs da sanaziun vid la Via dalla Staziun e la Via sut Vitg a Rabius eran gia vegnidas terminadas per la gronda part igl atun 2007. La cuvrida da catram ha denton saviu vegnir baghegiada en pèr la primavera 2008. Aschia han ils vischins da quella via stuiu secumentar duront igl unviern cun ina via aunc buca finida. Ad els engraziein per la pazienza demussada duront quei temps. Il disavantatg dalla via aunc buca finida ei in avantatg per la cuvrida che ha saviu vegnir baghegiada sin ina fundaziun tschessada e cheutras pli resistentas encunter la scheltira e las peisas dil traffic. Ils cuosts totals da quella sanaziun muntan 208'000 francs. Il preventiv mussava ora cuosts totals da 190'000 francs.



Il surpli da cuosts da 18'000 francs ei d'attribuir al fatg ch'ins ha la finala stuiu augmentar la grossezia dalla fundaziun dalla via ed era construui dapli canalisaziuns per menar na-

ven l'aua dalla via. L'aurax energia sa ha surpriu muort la reit da kns el tgierp dalla via la summa da 50'000 francs. La part communalas vid la via ei vegnida calculada sin fundament dall'interessenza publica cun 80'800 francs, aschia ch'ins ha la finala aunc repartiut il rest da ca. 79'000 francs (preventiv: 73'000) tenor la lescha da perimeter sils proprietaris da schischom che cunfineschan cun quellas duas vias.

6.3 Vias cantunalas

Via cantunala Sumvitg ost

Suenter che la sanaziun dalla part vest dalla via cantunala tras Sumvitg ei vegnida terminada igl onn 2006 ei la part ost vegnida sanada el decuors digl onn vargau. Ils passapeis sco era las entradas en vias da vischnaunca e sin piazzas da parcar avon las casas ein vegnidas adattadas alla via nova. Quella ha survegniu ina geometria nova che procura che l'aua dalla via cuora giu pli spert. La vischnaunca sto tenor la lescha cantunala da vias actuala surprender 100 % dils cuosts dil passapei e 50 % dils cuosts dalla cuvrida dalla via. Quella repartiun ha caschunau igl onn vargau cuosts per la vischnaunca da rodund 152'000 francs. Vitier vegn lu aunc la cumpart vid ils cuosts dalla cuvrida fina che vegn baghegiada en pèr el decuors digl onn 2009.

Dil reminent vegn quella grevezia per la vischnaunca da separticipar vid ils cuosts da sanaziun per vias cantunalas enteifer ils vitgs sliada si en connex cul niev detratschament dallas incumbensas denter cantun e vischnauncas che vegn realisau parallel culla nova ulivaziun da finanzas denter il cantun e las vischnauncas. En connex culla sanaziun dalla via ein era las lingias principalas d'aua e las canalisaziuns publicas e privatas ch'eran gia pulitamein sils onns e per part en schliet stan vegnidas remplazzadas. Ils cuosts per las canalisaziuns novas muntan rodund 37'000 francs e quels per las lingias d'aua rodund 65'000 francs. Ils proprietaris dils schischoms sper via han medemamein priu la caschun da remplazzar lur colligaziuns d'aua privatas.

Via cantunala Rabius ost

En connex cul project da sanaziun dalla via cantunala denter Rabius e Trun ei era il davos tschancun dalla via egl ost da Rabius vegnius sanau. La cumpart dalla vischnaunca vid las lavurs realisadas igl onn vargau vida quei tschancun muntan 80'000 francs ed ein ina emprema rata. El decuors dad uonn vegn la cuvrida fina baghegiada en e silsuenter vegnan ils cuosts reparti tenor la medema clav sco tier il project a Sumvitg.

6.4 Punt Gonda

La raduonza communalas dils 6 da zercladur 2008 ha approbau il project per la sanaziun dalla punt Gonda e concediu il credit da 890'000 francs persuenter.



En Las Squadras dil matg 2008 era il project vegnius presentaus detagliadamein allas vischinas ed als vischins da Sumvitg. Miez uost ha la firma Beer SA lu entschiet cullas lavurs da construcziun ed ha saviu finir la construcziun criua sco previu sil termin fixau, aschia che la via Gonda ei puspei vegnida aviarta sco previu ils 5 da december. A tut tgi che ha duront quels 3 ½ meins che la punt ei stada serrada per tut il traffic stuiu carrar sur Rabiuis engraziein per la gronda pazienza demussada. Las lavurs da cuvrida e la montascha dil tschabergal dalla punt vegnan realisadas el decuors dil zercladur 2009. Era duront quei temps vegn la via Gonda serrada per tut traffic. Ils cuosts per las lavurs fatgas el decuors digl onn vargau muntan ca. 600'000 francs.

6.5 Maschina nova pil stradalesser

La radunonza communal da preventiv dils 9 da december 2008 ha concediu in credit per la cumpra dad ina maschina nova pil stradalesser. Las raschuns che han menau tier la necessitad da cumprar ina maschina nova dil tip sco la maschina actuala ein era cheu vegnidas presentadas en Las Squadras. La maschina nova ei denter auter necessaria pil survetsch d'unviern en vischnaunca, il qual duei era egl avegnir vegnir fatgs ton sco pusseivel dalla grappa stradala.

6.6 Avertura dil pass Lucmagn duront igl unviern

L'avertura invernala dil pass Lucmagn vegn procurada dalla Pro Lucmagn dapi igl unviern 2000/2001. Ella media dils 8 onns dapi che l'avertura ei ella responsabladad dalla Pro Lucmagn ei quel staus serraus ella media duront 27 dis per unviern, il minimum ei stau 3 ½ dis. L'avertura dil pass ei in fatg fetg legrevivel per tut quels che van duront igl unviern sul pass viers nord respectiv viers sid. La Pro Lucmagn ha ils davos onns cun bunas relaziuns da neiv, vul dir cun dameins cuosts per la rumida da neiv e liungas periodas d'avertura dil pass, saviu far reservas finanzialas. Aschia han ins era saviu financiar ils cuosts annuals digl onn 2008 senza contribuziuns davart dallas vischnauncas. Al president dalla Pro Lucmagn, *deputau Aldo Tuor* da Mustér ed als treis commembers dalla cummissiun tecnica, *Claudio Gadola* da Rabiuis, *Fabrizio Conceprio* da Dongio ed *Alexi Dermon* da Mustér admettein grond engraziament per lur pretensiusa lavur.

6.7 Midadas da personal

Suenter in engaschi da 4 onns tier la grappa stradala ei *Cyprian Deplazes* da Rabiuis puspei turnaus anavos tier la firma Beer SA. En siu stagl ha la suprastonza communal elegiu *Ivo Decurtins* da Sumvitg ch'ei actualmein era vice-cumandant dil corps da pumpiers. Al collaboratur partent Cyprian Deplazes engraziein nus grondamein per siu preziau engaschi en favur dalla vischnaunca ed a siu successur Ivo Decurtins giavischein nus bia plascher en sia nova funcziun.

7 Ambient e planisaziun

7.1 Aquaducts

Corporaziuns d'aua

Las corporaziuns d'aua en nos vitgs ed uclauns ein era el decuors digl onn vargau s'occupadas cun quei ni tschei disturbis dil provediment d'aua: cun ruttadiras, cun reparaturas, culla survegionza ed il manteniment dils indrezs, sco era cun segirar la qualitat da noss'aua da beiber. Las differentas reits dil provediment d'aua en nossa vischnaunca ein per part gia pulitamein sils onns e vegnan a pretender egl avegnir grondas investiziuns che vegnan, sebasond sil principi dil caschunader, finanzadas da quels ch'ei colligai culla reit.

Ina controlla da tut ils provediments d'aua da nos vitgs, fagta digl inspectorat cantunal da victualias, ha mussau differentas pli grondas ni pli pintgas munconzas vid ils indrezs dils singuls provediments d'aua. Las pretensiuns fatgas el pareri digl inspectorat, denter auter il sistem da qualitat pil provediment d'aua, ston vegnir realisadas enteifer igl onn 2009. Las corporaziuns vegnan informadas el decuors dalla primavera 2009 sur dallas mesiras previdas.

Las corporaziuns han era igl onn vargau prestau fetg buna lavur ed en general procurau per ina segirtad adequata dil provediment d'aua. Nus consumers, che essan endisai ch'ei vegn adina aua cu nus arvein la spina, engraziein als responsabels dallas corporaziuns per lur impurtanta e preziosa lavur.

Provediment d'aua Rabiuis

Suenter che la lingia d'aua nova a Rabiuis/Luven ha buca saviu vegnir realisada igl onn 2007 eis ella lu vegnida construida igl onn 2008.

Dils cuosts totals per quella lingia ella summa da rodond 69'000 francs surpren la vischnaunca tenor art. 20 dil reglament pil provediment d'aua dalla vischnaunca da Sumvitg la cumpart da 80 %. Il rest vegn finanziaus dalla corporaziun d'aua Rabiuis. Tier singulas lingias d'aua fetg veglias, sco per exempel quella lingia d'aua a Luven e la lingia d'aua a Surrein, naven da Reits entochen Encarden, vegn la cumpart dalla vischnaunca buca, sco usitau tier las ulteruras lingias d'aua, fixada egl art. 20 dil reglament pil provediment d'aua sin 50 %, mobein sin 80 %.



7.2 Canalisaziuns

Canalisaziun vischnaunca

Sco mintg'onni ein differentes tschancuns da nossa canalisaziun vegni derschentai ora cugl auto da slavaziun. Cun caschun da quellas schubergiadadas vegn savens era constatau, en tgei stan che las canalisaziuns ein ed eventualas mesiras necessarias san aschia vegnir instradadas.

Adina puspei vegn constatau che colligiaziuns privatas vegnan exequidas a moda buca professionala e caschunan durant il menaschi, che l'aua vegn tenuta si e las canalisaziuns cheutras stuppadas. Tier tuttas colligiaziuns privatas culla canalisaziun publica ston las lavurs previdas vegnir annunziadas avon ch'entscheiver cun quellas. Mo aschia san disturbis ella reit da canalisaziun vegnir evitai.

A Calvadi ha la canalisaziun d'aua schubra che perdeva stuiu vegnir remplazzada sin in tschancun da rodund 70 m. Ils cuosts persuerter muntan 12'400 francs.

7.3 Serenera Zavragia

Pil beinfuncziunar dalla serenera Zavragia a Zignau ei il causerenera *Clemens Pfister* da Schlans responsabels. Ils dus substituents dil causerenera, *Giusep Bundi* da Schlans ed *Erich Decurtins* da Trun sustegnan el ella lavur fetg preteniusa dalla purificaziun dallas auas tschuffas. La vischnaunca da Sumvitg ei tenor contract denter las vischnauncas da Schlans, Trun e Sumvitg participada vid la serenara Zavragia ed ils implonts che saudan tier quella cun 48 %. President dalla Corporaziun Serenera Zavragia ei actualmein *Albert Demont* da Trun. Dalla suprastonza dalla corporaziun fan part, per la vischnaunca da Schlans *Toni Pfister*, per la vischnaunca da Trun *Albert Demont* ed il president communal *Donat Nay*, per la vischnaunca da Sumvitg il president communal *Walter Deplazes* e gerau *Paul Fry*, cau dil departament aua e canalisaziun. Il rendaquen dalla serenera Zavragia pigl onn 2008 muossa in total d'expensas da 433'000 francs. Da quella summa ha la vischnaunca da Sumvitg da surprendre la cumpart da 203'000 francs. Durant igl onn ora ein buca meins che 618'000 m³ aua tschuffa vegni purificai ella serenera. Ils rodund 2'300 m³ gliet extrahai dall'aua tschuffa han produciu ca. 50'800 m³ gas da methan ch'ei vegnius barschaus per producir electricitad e calira per scaldar la serenera.

Tenor art. 26 dil *reglament per la dismessa d'aua piarsa* ston ils cuosts da menaschi ni ils cuosts annuals dalla serenera vegnir finanziati dils proprietaris da tut ils schischoms colligiai culs implonts d'aua piarsa publics. Tenor il medem regulament fixescha la suprastonza communal la taxa annuala tenor ils basegns finanziari per cuvierer ils cuosts da menaschi e da manteniment dalla canalisaziun e dalla serenera. Igl onn 2007 ha la suprastonza communal alzau la taxa annuala da 0.7 ‰ sin 0.9 ‰ dalla valur da construcziun tenor la valetaziun uffiziala. L'entschatta 2008 ha la segirada da baghetgs alzau la valeta uffiziala dils baghetgs che vegn duvrada per la calculaziun dallas taxas da diever dalla serenera. Demai che quei alzament havess giu per consequenza ch'ils possessurs da casas colligeadas culla canalisaziun resp. la serenera havessen facticamein survegniu in ulteriur alzament dallas taxas da serenera e canalisaziun, ha la spurastonza communal decidiu da sbassar la taxa da 0.9 ‰ sin 0.8 ‰, per aschia ulivar in alzament caschunus entras l'adattaziun dalla valeta da schazetg.

7.4 Schigentera da gliet solara Cadi

Igl onn 2008 ha la schigentera da gliet funcziunau mo a messas, vul dir che la schigentera d'aua freida ei muort il donn succediu igl onn 2007 mai stada in funcziun. La halla solara ha bein saviu schigentar parzialmein il gliet, denton buca aschi lunsch che quel havess saviu vegnir barschaus sco previu ella fabrica da cement a Vaz sut. Las ca. 460 tonnas gliet pressegiau cun materia schetga da round 30 % ei vegnius schigentaus ella halla solara mo cun agid dil sulegl. Il quantum aua vaporisada ella halla solara ei round 220'000 liters. Il quantum restont da 240 tonnas gliet cun ina materia schetga da rodund 65 % ei lu vegnius barschaus ella barschera da rumians a Vaz sut. Suerter liungas contractivas

culla firma responsabla, sa igl indrez donnegiaus vegnir remplazzaus cun in indrez pli segir e quei el decuors dalla primavera 2009. Silsuerter san ins quintar ch'il gliet dallas vischnauncas dalla Cadi sa vegnir schigentaus e dismess tenor il sistem il pli ecologic digl entir cantun Grischun e quei per in fetg favoreivel prezzi.

7.5 Rumians e deponias

Durant onns ora han vischinas e vischins saviu deponer lur ruffid bloccont cun caschun dils dis da rimnada sin las staziuns da viafier a Sumvitg ed a Rabius.

Demai che quels dus loghens, en special a Rabius sper la via cantunala, pudevan buca pli satisfar als basegns per in menaschi da rimnada speditiv e segir, ei vegniu realisau ad Igniu sper il baghetg stradal ina rampa speciala per la rimnada dil ruffid bloccont. Cull'emprema rimnada dils 23 d'october 2008 ei quella varianta lu secumprovada. Era sch'ei ha dau per part muments da spetga, sche semuossa quei liug da rimnada tuttina sco ideals per quei intent. Quei ton per il deposit dallas navettas sco era per in decuors reglau dalla rimnada.

Cun caschun dallas duas rimnadas digl onn vargau han ins transportau total 32 navettas (850 m³) ruffid bloccont sin la deponia a Rueun.



8 Economia publica

8.1 Agricoltura

Meglieraziun funsila Sumvitg

Naven digl 1. da schaner 2008 meina la meglieraziun in agen quen che vegn procuraus dall'administraziun communal e che duei lu a partir da 2010 vegnir presentaus cun ina part supplementara ella brochura dil rendaquen annual. El quen d'investiziun dalla vischnaunca figurescha naven digl onn 2008 pia mo pli la cumpart dalla vischnaunca vid la meglieraziun. Las preinvestiziuns che la vischnaunca ha fatg entochen oz, vegnan screttas dabien. El decuors digl atun ei igl emprem aquen vegnius tarmess als possessurs da terren el perimenter dalla meglieraziun. La cumissiun da meglieraziun ha l'entschatta digl onn surdau las lavurs da planisaziun per las empremas duas vias da meglieraziun che vegnan lu construidas el decuors da 2009/2010. Igl atun ein la cumissiun da meglieraziun e la cumissiun da schazetg s'entupadas per valetar ils musters da terren che surveschan alla valetaziun dallas parcelas che fuorma la basa per elaborar la partiziun nova dil terren.

Puresser - Epidemias

La primavera 2008 ei tut la biestga armentiva vegnida controllada sin la malsogna BVD, in virus che procura ch'ils viduals han problems cun crescher, ein pli suttaposts a mal-

sognas e mieran savens avon ch'els han 2 onns. La malsogna vegn transportada d'animal tier animal entras in virus, il qual ei l'entira veta el tgierp digl animal infectau. Per saver intercurir, schebein nos animals ein taccai dalla malsogna ni buc, ha il veterinari Giochen Bearth stuiu prender da mintga animal in'emprova da pial che ei lu vegnida intercureta el labor. Il veterinari ei vegnius assistius d'entgins purs. En nosssa vischnaunca han ins eruiu mo paucs animals taccai da quei virus. La stad ei tut la biestga armentiva lu era vegnida virolada encunter la malsogna dalla lieunga blaua. Per talas accziuns ei la vischnaunca responsabla ed ha aschia era giu da surpender ils cuosts persuerter, ella summa totala da rodund 14'000 francs.

Tegias d'alp

Muort donns da humiditad ha la tegia da Rentiert dadens stuiu vegnir sanada. Entras ina analisa han ins saviu constatar che la tegia era buca taccada dil buliu-casa che sa destruir en cuort temps las parts da lenn dad in baghetg e che pretenda specialas lavurs da sanaziun. Ils cuosts per las lavurs fatgas vid la tegia a Rentiert muntan 2'500 francs.

Vias e trutgs d'alp

Las malauras dil 7 da settember han caschunau gronds donns vid la via d'alp Naustgel denter il tschaler vegl e la stalla. Las lavurs da reparatura ein vegnidas fatgas entras la caschada d'alp. Ils cuosts persuerter muntan rodund 8'000 francs. Per 2009 ein aunc diversas lavurs da finiziun necessarias. Ina curdada da crappa ha destruiu il trutg da Sutgletscher sin in tschancun da ca. 20 m. Cun agid d'enzacons purs ha il passadi el grep puspei saviu vegnir aviarts suenter paucs dis. Ils cuosts per quellas lavurs ha la corporaziun d'alp surpriu.

8.2 Economia forestala

Era pigl onn 2008 sa il forestalesser legrevlamein serrar giu in quen fetg positiv. Il gudogn da 89'000 francs ei d'attribuir a plirs facturs. Aschia ha la buna situaziun dil prezis da lenna e la collaboraziun culla firma Candinas SA procurau per in oreifer bien resultat tier la raccolta da lenna. Da menziunar ei il tagl a Laus/Runca nua ch'ina dallas pli modernas maschinas e la suletta da quei gener en Svizra per la raccolta da lenna ei stada en accziun. In sulet um cun sia maschina ha pinau enteifer 4 dis 472 m³ lenna e mess quella tenor la gliesta d'empustaziun dil resgiader sin rasena e quei tenor lunghezia e diameter giavischau. Il recav net per m³ lenna pinada ei staus cun quella metoda, ch'ei actualmei il pli modern sistem da raccolta da lenna, dabia pli aults che tier lenna raccoltada culs systems d'entochen ussa. Deplorablamein dispona la vischnaunca da Sumvitg buca da grondas surfatschas d'uual cun ina topografia buca memia teissa che lubescha da trer a nez quella maschina pli savens.



Tagls da lenna

El decuors digl onn vargau ha la vischnaunca exequiu en collaboraziun culla firma Candinas SA ils suandonts tagls da lenna sin tschep:

- Val Tenigia	430	m ³
- Vallesa	1'830	m ³
- Runca	475	m ³
- Salvaplauna	635	m ³
total	3'370	m³

Ils suandonts tagls ein vegni fatgs dalla gruppa forestala:

- Puzastg	210	m ³
- Vallesa	155	m ³
- differents	115	m ³
total	480	m³

Plinavon ei vegniu pinau sigl entir intschess da nosssa vischnaunca rodund 395 m³ lenna donnegiada dil vent ni dalla neiv e rodund 500 m³ lenna pinada resta egl uaul. Rodund 750 m³ lenna derschida dalla neiv ni dil vent sa vegnir prida ord igl uaul pér el decuors digl onn 2009. La raccolta da lenna totala digl onn 2008 munta 4'245 m³.

Midadas da persunal

Culla fin mars 2008 ha Pauli Albin entschiet sia piazza nova tier la Rätia Energie AG a Glion, nua ch'el lavura danovamein tier la gruppa dalla reit. Pauli Albin, in collaboratur polivalent, ei staus engaschus tier la vischnaunca duront 10 ½ onns e quei sco collaboratur tier la gruppa forestala e tier la gruppa stradala. Per remplazzar il Pauli ha la suprastanza communal elegiu dunna Limacher Doris da Mustér, en piazza parziala, entochen la fin da november 2008. Al collaboratur Pauli Albin sco era a dunna Limacher engraziein per lur preziau engaschi en favur da nosssa vischnaunca.



Era igl onn 2008 ei la gruppa forestala s'occupada intensivamein cun mesiras da tgira en nos uauls, ina lavur fetg impurtanta per la sanadad, en special dils uauls cun funcziun da schurmetg particular. Las lavurs da tgira sedrezzan per gronda part tenor il project resumau da tgira dil cantun e vegnan era accompignadas dil selvicultur regional, *Maurus Frei*, digl uffeci forestal Surselva. Quellas lavurs han cumpigliu pigl onn 2008:

- tgira dils urs d'uual a Clavadi (240 a);
- tgira d'uual giuven spess a Puzastg e Falens (240 a);
- tgira d'uual giuven da lattas a Puzastg e Masauns (560 a);
- rumida da roma a Clavadi, Salvaplauna e Puzastg;
- manteniment da trutgs a Puzastg (600 m);
- plantaziuns a Puzastg e Con sut (940 tocs);
- curtins encunter donns da selvaschinas a Puzastg (130 m).

La grupp forestala ha duront igl onn vargau ademplich in grond pensum da lavur vida projects forestals. Agid leutier havein danovamein survegniu dils students Tschecs che vegnan gia dapi biars onns tier nus la stad per luvrar egl uaul. Lur menader enconuscha nos uauls, suenter tons engaschaments tier nus, sco siu sac da caultscha ed ei aschia in fetg bien agid pil selvicultur, quei en special per l'organisaziun dallas lavurs ed ils transports dils students. Era igl onn vargau han ils 8 students Tschecs cun lur menader ultra digl engaschi tier nus, era luvrau els uauls dallas vischnaucas da Trun e Breil.



Tuttas lavurs da tgira ein vegnidas organisadas e survegnidas da nies selvicultur *Flurin Cathomas*. Ils cuosts per las mesiras da tgira vegnan subvenziunai cun contribuziuns da cantun e confederaziun.

L'unioni da catschadurs ha era uonn prestau lavur da tgira da biotop tenor il concept da tgira cantunal, e quei els uauls da Crest Vaulas, Clavadi e Puzastg. Als catschadurs s'au da nies grond engraziament per lur preziada lavur.

Project integral - projects tecnicos

Enteifer il project integral che va a fin cun igl onn 2008 ein ils suandonts projects tecnicos vegni realisai sut la reschia digl uffeci forestal Surselva:

- sanaziun dalla punt al portal sid dil tunnel dils Barschhaus;
- niev tschancun vial da betun denter Portas e Val;
- sanaziun via Vallesa;
- div. lavurs da manteniment vid lavineras ella Val Murtès;
- 148 m lavineras da lenn a Puzastg ed el Run;
- punt nova sur igl ual dalla Val dil Cugn suenter las malauras dil settember;
- construcziun d'in puoz per in biotop a Sulagval;
- miserau en tuttas lavineras cun sistem da GPS.

Il vial dalla punt al portal sid dil tunnel dils Barschhaus era muort sia vegliadetgna e la cuntinuada curdada da crappa donnegiada pulitamein. Ina firma specialisada ha tagliau surora ina part dil betun donnegiau cun in radi d'aua ad aulta pressiu. Silsuenter ei il vial vegnius cuvretgs cun ina rasada da betun resistent alla scheltira ed al sal da vias.

Denter Val e Portas ein entginas plattas da betun dalla via vegnidas donnegiadas tras ina curdada da crappa gronda. Suenter ch'ins ha giu construiu sur via reits che dueien tener si la crappa, ei la cuvrida da betun sin quei tschancun via vegnida scarpata ora e remplazzada cun ina nova.

Per saver raccoltar la lenna sillas costas dalla Val Vallesa ei la via d'alp vegnida slargiada e sanada, aschia ch'ins sa

transportar la lenna dils tagls a val. Las lavurs vid quella via ein vegnidas fatgas dalla grupp stradala cun agid dalla grupp forestala. Senza quella pusseivladad da transportar la lenna a val cun tractor, savess quei uaul da fetg buna qualitat ella val Vallesa buca vegnir tratgs a nez e smar-schess la finala leu sin la cuscha. Igl onn vargau ei igl em-prem tagl vegnius fatgs. Ulteriurs tagls suondan els proxims onns, gest tenor il prezi da vendita dalla lenna.

Las lavineras da lenn novas a Puzastg cun 48 m ed el Run cun 100 m ein vegnidas construidas dalla grupp forestala da Tujetsch che ei sespecialisada sin talas lavurs e dispona era dils indrezs da construcziun leusuenter. Nossa grupp ei vegnida integrada ella grupp forestala da Tujetsch per quellas lavurs.



Las malauras dils 7 da settember 2008 han caschunau differents donnas ella Val Sumvitg. Aschia ei era il vial sur igl ual dalla Val dil Cugn vegnius magliaus naven totalmein dall'aua gronda. Muort l'impurtonza da quei vial per la part entadem la Val Sumvitg ei ladinamein suenter las malauras vegniu construiu ina punt da lenn sur igl ual vi. Quella punt porta era ils camiuns da lenna che transporteschan la lenna ord ils tagls entadem la Val Sumvitg. La construcziun dalla punt ei succedida entras la grupp forestala e la grupp stradala. Dils cuosts per quei project da rodund 30'000 francs surpren igl uffeci d'auul 52 %.



Il puoz sper la via da velos a Sulagval ei vegnius construiu ensem cull'unioni da catschadurs, la quala ha prestau fetg beinvegnida lavur cumina per quei project. El decuors digl onn 2009 vegn il problem dalla permeabladad dalla rasada fina dil puoz sligiau, aschia ch'il puoz sa silsuenter lu vegnir surschaut alla natira per schar crescher quel ad in biotop.

Collaboraziun culla firma Candinas SA

Suenter il tierz onn da collaboraziun cull'interpresa forestala Candinas SA han il selvicultur, il genau responsabel, il president communal, il representant digl uffeci forestal Surselva ed era l'interpresa senza danovamein saviu trer ina bilanza fetg positiva. La trasparenza da quei sistem da collaboraziun lubescha a tut ils involvai, en special al selvicultur da revier, da prender investa dalla lavur prestada e dils cuosts persunter, sco era dils recavs effectivs ord la vendita dalla lenna. Ils tagls da lenna fatgs enteifer quella collaboraziun han tuts saviu vegnir fatgs a temps. La qualitat dalla lavur fatga els tagls ei vegnida examinada, sco tier mintga tagl, da Maurus Frei digl uffeci forestal Surselva e da nies selvicultur da revier. Tier tut ils tagls ein ils resultats da quella examinaziun stai fetg positivs. Demai che era la bilanza finanziaria da quella collaboraziun ei zun positiva, ha la suprestonza communal decidiu da continuar cun quella collaboraziun e fatg culla firma Candinas SA in contract per 2 onns che cuozza entochen la fin zercladur 2011.

Project Lenna renda

Culla fin digl onn 2008 ei il project "lenna renda", che ei vegnius inzius dalla Regiun Surselva e che ha cuzzau 3 onns, ius a fin. La vischnaunca da Sumvitg e ses representants ein stai fetg activs en quei project. Sin fundament dallas experientschas fatgas egl agen revier, han ins saviu dar buns impuls a quei project. Tier tut l'euforia e la stenta en favur dil project lenna renda, ei denton seresultau per nossa vischnaunca in plitost magher resultat. In menaschi forestal communal per las vischnauncas da Breil, Trun e Sumvitg ei suenter intensiva preparaziun ed evaluaziun buca vegnius realisaus, quei muort il fatg ch'in tal menaschi communal havess purtau a nossa vischnaunca dapli disavantatgs che avantatgs. Las preparativas ein denton fatgas ed ins fuss aschia prompts per ina nova emprova en enzacons onns. Sin fundament dalla decisiun negativa da Sumvitg ein las vischnauncas da Trun e Breil sedecididas da cuntinuar cullas preparatives per in menaschi communal senza Sumvitg. Era eis ei buca reussiu a "lenna renda" da scaffir novs ni sorprender systems existents per l'organizaziun dallas lavurs d'uual e la vendita dalla lenna. Il sistem LENCA, sviluppaus da nies convischin Meinrad Candinas e che la delegaziun da Sumvitg el project lenna renda ha proponiu d'introducir en Surselva, ha buca anflau l'accoglientscha dils meinaproject da lenna renda. Dapi varga in onn vegn quei sistem da collaboraziun denton applicaus cun success dils reviers forestals da Rueun, Ruinalta, Domat, Tusaun / Masein, Muntogna sut e Falknis. Igl avantatg d'ina tala fuorma da collaboraziun ei la forza da saver agir sil marcau da lenna cun in fetg grond quantum da lenna e cheutras era recaltgar megliers prezis. Cun nies partenari local sa nossa vischnaunca gia profitar persula dad ina ferma posiziun sil marcau da lenna, quei cun in vendider che dispona annualmein da ca. 50'000 m³ lenna. Che la fuorma da collaboraziun cun in menaschi privat, sco quei che Sumvitg pratichescha, ei ina varianta cumprovada, muossa il fatg ch'igl uffeci forestal cantonal propona el rapport final da "lenna renda" nies concept sco pusseivel model da collaboraziun.

Il success dil forestalesser da Sumvitg sebasa sin ina fetg buna collaboraziun denter las instanzas politicas, il selvicultur da revier, la gruppa forestala, la fatschenta forestala Candinas SA, igl uffeci forestal Surselva, las resgias sco cumpradas da nossa lenna e buca il davos era il guardia selvaschinas, ils catschadurs, ils purs ed ils possessurs d'uual privat. Mo en stretga collaboraziun denter tut ils involvi san las multifaras pretensiuns sil sector dil forestalesser vegnir adempradas, aschia che las funcziuns primaras da nies uual san era vegnir garantidas pigl avegnir.

A tut ils acturs che s'engaschan activamein pils uuals da nossa vischnaunca s'auda nies grond engraziament.

9 Finanzas*9.1 Quen current*

Il quen current siara cun expensas da 6'715'507 francs ed entradas da 6'741'158 francs, quei che dat in surpli d'entradas da 25'650 francs. Il preventiv 2008 quintava aunc cun in deficit da 269'850 francs. Differents posts tier las entradas che ein curdai ora meglier che previu, sco era las mesiras consequentas da spargn sin tuts secturs, han la finala procurau per in resultat fetg legreivel. Sper las amortisaziuns ordinarias ella summa da ca. 10 % dalla facultad administrativa havein saviu far amortisaziuns supplementaras da 420'000 francs.

En cumparegliaziun cul preventiv han denter auter ils suandots secturs procurau per quei siaraquen positiv:

- spital regiunal (dameins saldo: -23'000);
- provediment social (dameins saldo: -18'000);
- stradalesser (dameins saldo: -13'000);
- economia forestala (dapli saldo: +78'000);
- tagliias (dapli saldo: +105'000);
- tscheins d'aua ORA (dapli entradas: +199'000);
- indemnisaziun explotaziun Marias (dapli entradas: +30'000);
- tscheins passivs (dameins saldo: -48'000).

Era sch'il resultat dil quen current per 2008 ei fetg legreivels, stuein nus considerar che quel ha saviu vegnir realisaus mo cun differentas entradas che ein curdadas ora meglier che previu. Il plan da finanzas ch'ei vegnius surluvraus sin fundament dil quen 2007 muossa pigl avegnir vinavon ina tendenza viers quens comunals cun pulitas cefras co-tschnas. Star culs mauns a calun savein nus pia aunc buca. Ei vala vinavon da tener bein casa cun nossas finanzas e d'encurir novas pusseivladads da generar entradas substantialas per la cassa communal.

9.2 Quen d'investiziun

Las investiziuns bruttas muntan 1'975'979 francs en cumparegliaziun cul recav da contribuziuns da 661'311 francs. Aschia sedattan investiziuns nettas da 1'314'667 francs. En cumparegliaziun cul preventiv munta quei ina sminuaziun dallas investiziuns nettas da rodund 173'400 francs ni 11 %.

Era pil futur ston tuttas investiziuns pli grondas vegnir analisadas da rudien partenend lur necessitad. La finamira sto esser quella, d'investar mo ton che quei carschenta buca ils deivets. Con tgunsch ch'ei va da realisar ina tala pretensiun, gest en vesta alla grondezia da nossa vischnaunca cun sia immensa infrastruttura, ei fetg grev da dir.

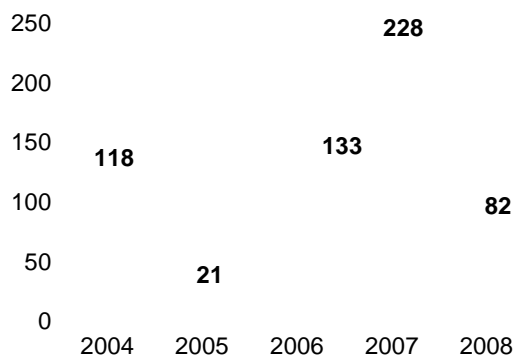
Investiziuns per projects che fan nossa vischnaunca attractiva per famiglias giuvnas mo era per interpresas novas ston haver plaz en nossas investiziuns, pertgei senza investiziuns negin svilup, ina verdad che vala era per la vischnaunca.

9.3 Resultats e cefras da cumparegliaziun

Il cash flow, vul dir il gudogn brut avon las amortisaziuns, munta 1'076'781 francs. Suenter amortisaziuns ordinarias da 636'222 francs (incl. amortisaziun canalisaziun) ed amortisaziuns supplementaras da 420'000 francs seresulta in pign gudogn da 25'650 francs.

Demai ch'il cash flow ei pli pigns che las investiziuns nettas, sedat in grad d'atgna finanziaziun da 81.9 % che munta ina sminuaziun dalla liquiditad da 238'000 francs.

La grafica cheutsut muosa il grad d'atgna finanziaziun diils davos 5 onns. La media sur quels onns munta 116 %. Tier in grad d'atgna finanziaziun da sur 100 % vegnan las investiziuns finanziadas senza augmentar ils deivets. In grad d'atgna finanziaziun da sut 70 % vul dir che las investiziuns vegnan finanziadas cun novs deivets ni entras sminuir marcantamein la liquiditad.



Ulteriurs detagls concernent la situaziun finanziala mira tabella cheu suenter.

	Quen 2008	Preventiv 2008	Quen 2007
Quen current			
Expensas	6'715'507	6'333'550	6'720'087
Entradas	6'741'102	6'063'700	6'748'358
Resultat dil siaraquen	+ 25'650	- 269'850	+ 28'271
Quen d'investiziun			
Expensas	1'975'979	1'997'780	1'392'492
Entradas	661'311	509'700	786'986
Investiziuns nettas	1'314'667	1'488'080	605'506
Fluctuaziun dil capital			
Amortisaziuns ordinaras	636'222	783'000	747'664
Amortisaziuns supplementaras	420'000		590'000
Remessas a deposits	23'160	32'900	18'465
Retratgas	28'251	13'050	2'436
Gudogn brut (cash flow)	1'076'781	533'000	1'381'963
Investiziuns nettas	1'314'667	1'488'080	605'506
Surpli da finanziaziun			776'457
Deficit da finanziaziun	237'886	955'080	
Grad d'atgna finanziaziun	82 %	35 %	228 %

10 Ulteriurs fatgs communalis

En la gasetta communal **Las Squadras** vegnan vischnas e vischins orientai pliras gadas ad onn sur d'impurtonts fatgs e schabetgs da nossa vischnaunca, aschia ch'ei vegn desistiu da far quei el rapport annual. Bugen prendein la caschun d'engraziar a tut quels che contribueschan en ina moda u l'autra cun ina contribuiziun en Las Squadras.

11 Conclusiun

En num dalla suprastonza communal admettein allas collaboraturas ed als collaboratur da nossa vischnaunca, a tut ils officials, sco era a tut quels che ein s'engaschai en ina moda u l'autra activamein pil beinfuncziunar da nossa communidad in cordial engraziel fetg.



Tier tut il svilup multifar e la truscha da nies temps, che va baul ensi e, sco quei che nus havein viu cull'economia mundiala ils davos meins, tuttenina teis engiu, lein nus ensemem cun Vus, preziadas convischinas e preziai convischins era egl onn niev ughegiar novas sfidas e s'engaschar cun niev slontsch pil beinstar da nossa vischnaunca. Communablamein va ei bia pli tgunsch da formar a moda positiva nies contuorn e cheutras era nossa vischnaunca e la finala nus sez.

La suprastonza communal giavischa a Vus, preziadas convischinas, preziai convischins, pigl onn current tut bi e bien, buna sanadad e la protecziun dil Tutpussent.

Sumvitg, matg 2009

Suprastonza communal Sumvitg

Il president communal
Walter Deplazes

Il canzlist communal
Patrick Schaniel

Quen current (tenor partiziuns da survetsch)	Expensas	Quen 2008	Preventiv 2008		Expensas	Quen 2007	
		Entradas	Expensas	Entradas		Expensas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA Saldo	568'722.89	133'248.40 435'474.49	573'800	120'600 453'200	552'947.72 408'716.27	144'231.45 408'716.27
1	SEGIRTAD PUBLICA Saldo	105'870.15 15'237.35	121'107.50	116'800	79'750 37'050	107'935.05	88'354.10 19'580.95
2	SCOLAZIUN Saldo	2'377'420.53	611'475.88 1'765'944.65	2'264'200	549'600 1'714'600	2'197'946.13	588'247.13 1'609'699.00
3	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELZIA Saldo	73'034.09	7'630.00 65'404.09	67'100	5'200 61'900	60'114.30	7'390.00 52'724.30
4	SANADAD Saldo	216'459.35	50'537.55 165'921.80	282'200	80'000 202'200	263'268.05	82'445.75 180'822.30
5	OVRAS SOCIALAS Saldo	346'112.40	173'125.75 172'986.65	255'000	65'000 190'000	263'975.65	115'670.40 148'305.25
6	TRAFFIC Saldo	443'185.77	107'285.00 335'900.77	433'400	73'200 360'200	518'143.28	140'169.90 377'973.38
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	507'850.81	469'752.46 38'098.35	543'650	480'550 63'100	501'834.80	476'093.40 25'741.40
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	669'138.04 195'385.21	864'523.25	700'400 90'600	791'000	630'631.09 169'351.41	799'982.50
9	FINANZAS E TAGLIAS Saldo	1'407'713.17 2'794'759.07	4'202'472.24	1'097'000 2'721'800	3'818'800	1'623'290.70 2'682'482.56	4'305'773.26
	Expensas totalas	6'715'507.20		6'333'550		6'720'086.77	
	Entradas totalas		6'741'158.03		6'063'700		6'748'357.89
	surpli d'expensas				269'850		
	surpli d'entradas	25'650.83				28'271.12	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008 Entradas	Expensas	Preventiv 2008 Entradas	Expensas	Quen 2007 Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	568'722.89	133'248.40	573'800	120'600	552'947.72	144'231.45
	Saldo		435'474.49		453'200		408'716.27
011	LEGISLATIVA	42'388.90	0.00	45'700	0	46'874.70	0.00
	Saldo		42'388.90		45'700		46'874.70
300.01	Cumissiuns	1'605.80		5'000		2'930.40	
300.02	Cumissiun da gestiun	6'263.75		5'400		5'602.50	
303	Assicuranzas socialas	692.90		1'200		700.80	
310.01	Preventiv e quen annual	3'053.15		3'100		3'047.15	
310.02	Votaziuns ed elecziuns	5'806.95		5'500		9'115.80	
317	Spesas e cuosts generals	3'174.50		3'000		3'921.15	
318.01	Revisiun externa	3'312.85		3'500		3'000.00	
366	Fegl official	18'479.00		19'000		18'556.90	
012	EXECUTIVA	96'489.10	500.00	94'100	500	91'655.50	1'471.35
	Saldo		95'989.10		93'600		90'184.15
300.01	Suprastonza communal (fixum)	65'000.00		65'000		65'000.00	
300.02	Sedutas e schurnadas	10'823.75		10'000		8'582.60	
303	Assicuranzas socialas	6'694.40		6'000		6'802.10	
304	Cassa da pensiun	2'939.90		2'600		2'493.70	
317	Representaziuns e spesas	7'892.90		7'000		7'036.20	
319	Ulteriurs cuosts	3'138.15		3'500		1'740.90	
436	Restituziuns		0.00		0		971.35
490	Scuntrada interna		500.00		500		500.00
020	ADMINISTRAZIUN COMMUNALA	420'947.94	127'273.40	422'400	113'100	404'084.32	136'449.10
	Saldo		293'674.54		309'300		267'635.22
301	Salarisaziun	235'962.00		236'500		238'992.55	
303	Assicuranzas socialas	18'046.40		18'900		17'869.25	
304	Cassa da pensiun	11'463.80		12'500		12'412.00	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'826.60		2'700		2'342.00	
309	Ulteriurs cuosts da personal	1'660.00		2'500		6'242.70	
310.01	Material da biro, stampats	15'666.91		14'000		15'161.13	
310.02	Literatura, abbonaments	1'793.50		1'500		685.30	
310.04	Diversas contribuziuns	3'158.95		3'000		3'122.95	
311	Cumpra da mobiliar e maschinas da biro	26'758.25		19'000		2'637.69	
315	Manteniment mobiliar, maschinas EED	17'718.98		18'000		19'051.45	
317	Indemisaziun da spesas	224.70		500		744.80	
318.01	Telefons e francaturas	12'899.00		13'000		12'946.50	
318.02	Spesas schec postal e bancas	3'244.80		4'000		4'090.95	
318.03	Cussegliaziun giuridica, cuosts da process	1'000.00		2'000		0.00	
318.04	Archiv communal	406.60		600		333.55	
318.05	Concessiuns domicil e dimorants	4'592.00		5'000		4'680.25	
318.06	Cussegliaziun spezialisada	1'378.80		2'500		2'347.00	
318.07	Spesas da stumaziun	3'222.70		1'500		1'934.70	
318.08	Uffeci civil	9'104.35		13'000		10'795.10	
318.11	Cartas d'identitad, pass, mussaments da domicil	10'554.15		10'000		8'746.90	
318.13	Revisiuns da schazetg	585.35		1'000		295.00	
318.20	Assicuranzas da responsabladad	5'033.20		5'100		5'033.20	
319	Ulteriurs cuosts	672.75		1'000		1'507.50	
351	Provisiun d'incasso cantun	10'837.10		11'000		11'547.55	
362	Contribuziun alla corporaziun	8'137.05		8'600		5'564.30	
390	Scuntrada interna	15'000.00		15'000		15'000.00	
431.01	Taxas per documents		13'105.75		14'500		12'212.00
431.03	Lubientschas da dimora		6'663.00		7'500		7'575.00
431.04	Restituziuns spesas da stumaziun		1'070.00		1'000		2'036.45
435	Vendita material da biro		2'634.85		500		2'591.45
436.01	Restituziuns cuosts da personal		0.00		0		8'758.15
436.02	Restituziuns EAE		4'852.90		0		6'396.90
451.01	Contribuziuns per administraziun		76'522.90		67'000		73'546.65

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
451.09	Provisiun d'incasso taglia da pleiv		6'276.55		6'000		6'858.35
452	Provisiun d'incasso taglia cumin		647.45		600		670.05
490	Scuntrada interna		15'500.00		16'000		15'804.10
021	UFFECI DA BAGHEGIAR	8'896.95	5'475.00	11'600	7'000	10'333.20	6'311.00
	Saldo		3'421.95		4'600		4'022.20
300	Cumissiun da baghegiar, sedutas	1'780.00		2'000		2'260.00	
301	Salarisaziun	3'392.50		3'000		3'117.00	
303	Assicuranzas socialas	301.30		400		321.45	
310	Material da biro e stampats, program Genesis	1'107.95		2'000		1'791.75	
315.01	Geo Surselva/WebGIS	1'614.00		1'700		1'614.00	
317	Expertisas e spesas	701.20		1'000		1'229.00	
318	Cuosts da processar	0.00		1'500		0.00	
431	Lubientschas da baghegiar		5'475.00		7'000		6'311.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	105'870.15	121'107.50	116'800	79'750	107'935.05	88'354.10
	Saldo	15'237.35			37'050		19'580.95
100	REGISTER FUNSIL	9'900.00	34'123.05	7'000	0	1'710.00	0.00
	Saldo	24'223.05			7'000		1'710.00
318.02	Registraziun da parcelas EED	9'900.00		7'000		1'710.00	
436	Restituziuns		34'123.05		0		0.00
101	MESIRAZIUN UFFICIALA	0.00	1'029.85	2'500	250	4'808.85	3'326.60
	Saldo	1'029.85			2'250		1'482.25
318.01	Mutaziuns cudisch funsil	0.00		1'000		3'036.30	
318.02	Plans, miseraziuns e pareris	0.00		1'500		1'772.55	
436	Restituziuns		1'029.85		250		3'326.60
109	ULTERIURA SURVIGILONZA GIURID.	3'984.60	0.00	11'000	0	9'324.65	0.00
	Saldo		3'984.60		11'000		9'324.65
318	Cumissiun da pacificaziun	3'984.60		3'500		3'984.60	
366	Assistenza giudiziala (dretg pauperil)	0.00		7'500		5'340.05	
110	POLIZIA COMMUNALA	8'017.00	17'491.60	10'800	15'000	10'575.00	17'811.00
	Saldo	9'474.60		4'200		7'236.00	
318.02	Material per controllas e signals	150.00		300		150.00	
390	Scuntrada interna	7'867.00		10'500		10'425.00	
431	Diversas taxas e lubientschas		16'546.00		14'000		16'175.00
437	Castitgs		945.60		1'000		1'636.00
120	UFFECI CIRCUITAL E DISTRICTUAL	11'601.65	0.00	11'000	0	7'857.85	0.00
	Saldo		11'601.65		11'000		7'857.85
361	Contribuziun finanziaria alla dertgira districtuala	11'601.65		11'000		7'857.85	
140	PUMPIERS E POLIZIA DA FIUG	48'772.15	64'183.00	52'300	61'500	48'500.90	64'216.50
	Saldo	15'410.85		9'200		15'715.60	
301	Salarisaziun e schulda	12'267.80		10'000		13'680.50	
303	Assicuranzas socialas	0.00		500		181.20	
309.01	Cuors e scolaziun	0.00		5'500		3'960.00	
309.03	Tscheina finala	611.40		1'000		504.00	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
310	Material da biro e stampats	106.60		100		91.60	
311	Cumpra da material	0.00		5'000		3'283.95	
313	Material da menaschi e diever	2'369.20		1'000		2'468.40	
315	Manteniment material e vehichels	7'285.95		2'000		2'345.60	
317	Engaschament tier incendis e malauras	480.00		3'000		0.00	
319.01	Segiradas e contribuziuns ad uniuns	6'465.45		6'500		6'438.45	
351	Controllas da fiug uffeci cantunal	10'400.00		11'000		6'760.00	
390	Scuntrada interna	8'785.75		6'700		8'787.20	
434	Taxa per uorden da fiug		51'495.55		48'000		47'888.10
436	Restituziuns		718.50		500		2'969.50
437	Taxas da cumpensaziun e castitgs		11'968.95		12'500		12'108.90
461	Contribuziuns cantunales per material		0.00		500		1'250.00
151	STAN DA SCHIBAS Saldo	1'500.00	0.00 1'500.00	1'500	0 1'500	3'500.00	0.00 3'500.00
352.01	Contribuziun al mant. stan da schibas	1'500.00		1'500		1'500.00	
352.02	Contribuziun stan da sittar	0.00		0		2'000.00	
160	PROTECZIUN CIVILA Saldo	22'094.75	4'280.00 17'814.75	20'700	3'000 17'700	21'657.80	3'000.00 18'657.80
301	Salarisaziun	500.00		500		578.40	
309	Cuors d'instrucziun	6'809.05		7'000		6'754.50	
313	Controlla da material e spesas	114.00		100		0.00	
314	Manteniment dils stabiliments	11'211.15		9'500		11'352.85	
315	Manteniment da material	0.00		500		0.00	
318	Contribuziuns e segiradas	3'274.05		3'000		2'894.05	
390	Scuntrada interna	186.50		100		78.00	
434	Tscheins localitads		1'280.00		0		0.00
460.01	Contribuziun federala al manteniment dils stabiliments		3'000.00		3'000		3'000.00
2	SCOLAZIUN Saldo	2'377'420.53	611'475.88 1'765'944.65	2'264'200	549'600 1'714'600	2'197'946.13	588'247.13 1'609'699.00
200	SCOLETTA Saldo	160'139.20	39'911.15 120'228.05	137'100	32'000 105'100	143'902.20	30'960.00 112'942.20
302	Salarisaziun	138'671.30		117'200		116'058.40	
303	Assicuranzas socialas	11'094.60		10'000		9'285.25	
304	Cassa da pensiu	6'630.35		6'000		5'378.30	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	1'122.95		1'000		1'229.05	
309.01	Cuors da perfecziun	0.00		100		0.00	
310	Material da tarmegliar e zambergiar	2'000.00		2'000		2'000.00	
311.02	Mobiliar, cumpra e manteniment	0.00		300		2'671.20	
318	Transport dils affons	0.00		0		6'160.00	
352	Contribuziun participaziun scoletta Mustér	0.00		500		500.00	
362.01	Survetsch psicologic da scoletta	620.00		0		620.00	
436	Restituziuns		8'231.15		0		0.00
461	Contribuziuns cantunales		31'680.00		32'000		30'960.00
210	SCOLAS PRIMARAS Saldo	770'517.80	257'091.95 513'425.85	722'100	224'000 498'100	704'567.70	226'187.95 478'379.75
302	Salarisaziun	637'632.80		598'000		583'218.15	
303	Assicuranzas socialas	48'499.45		47'900		46'588.50	
304	Cassa da pensiu	43'762.10		33'000		36'512.40	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	4'908.95		4'200		6'166.60	
309.01	Cuors da perfecziun	1'370.50		2'000		0.00	
310.01	Material da scola, stampats, material d'instrucziun, telefon	20'189.45		17'100		16'161.95	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008 Entradas	Preventiv 2008		Quen 2007 Entradas
				Expensas	Entradas	Expensas
310.02	Mieds d'instrucziun	1'889.80		6'400		4'997.15
311	Mobiliar, cumpra e manteniment	0.00		1'000		516.35
317	Diversas spesas	947.05		1'500		1'038.30
319	Ulteriurs cuosts	117.70		0		68.30
352	Contribuziun partizipaziun scola Mustér	9'000.00		9'000		6'000.00
362.01	Survetsch psicologic da scola	2'200.00		2'000		3'300.00
436	Restituziuns		30'017.35		3'000	1'999.80
461	Contribuziuns cantunalas		227'074.60		221'000	224'188.15
211	SCOLA REALA E SECUNDARA Saldo	652'897.53	183'310.15 469'587.38	628'300	161'700 466'600	599'504.70 200'733.90 398'770.80
302	Salarisaziun	545'083.90		512'500		496'927.75
303	Assicuranzas socialas	43'610.25		41'000		39'756.65
304	Cassa da pensiun	32'333.30		34'400		31'093.00
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	4'414.00		5'500		5'262.30
309	Cuors da perfecziun	890.75		2'000		1'753.00
310.01	Material da scola, stampats, material d'instrucziun, telefon	15'709.03		15'700		12'675.30
310.02	Mieds d'instrucziun	3'169.40		8'200		5'136.50
311	Mobiliar, cumpra e manteniment	4'895.00		6'000		5'588.70
317	Diversas spesas	1'711.90		2'000		1'311.50
362.01	Survetsch psicologic da scola	1'080.00		1'000		0.00
436	Restituziuns		3'465.75		0	4'807.05
461	Contribuziuns cantunalas		179'844.40		161'700	195'926.85
214	SCOLA DA MUSICA Saldo	29'376.80	0.00 29'376.80	25'000	0 25'000	28'301.75 0.00 28'301.75
352	Contribuziun dalla vischnaunca	29'376.80		25'000		28'301.75
215	SCOLA DA LAVUR E TENERCASA Saldo	128'861.55	0.00 128'861.55	130'500	0 130'500	125'400.75 0.00 125'400.75
302	Salarisaziun	101'326.40		102'900		102'282.60
303	Assicuranzas socialas	8'106.75		8'300		8'183.10
304	Cassa da pensiun	5'537.70		5'400		5'040.50
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	820.55		1'000		1'083.15
309	Cuors da perfecziun	35.00		400		0.00
310.01	Material scola da lavur	7'791.15		9'000		6'185.00
310.02	Vischala e victualias scola tenercasa	5'244.00		3'500		2'574.00
310.03	Material per lavurs manualas	0.00		0		52.40
217	BAGHETGS DA SCOLA Saldo	275'429.30	77'670.63 197'758.67	273'100	76'800 196'300	253'423.88 81'974.28 171'449.60
301	Salarisaziun	115'715.05		115'800		113'577.05
303	Assicuranzas socialas	9'257.95		10'000		9'086.70
304	Cassa da pensiun	6'502.25		4'500		6'026.00
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	937.05		1'000		1'202.75
309	Ulteriurs cuosts da personal	180.60		0		0.00
311	Requisits da gimnastica e manteniment	2'185.00		4'000		2'383.65
312.01	Energia electrica	13'695.70		21'000		14'867.85
312.02	Scaldament, ieli e spazzatgamin	70'235.70		48'000		47'396.25
313	Material da schubergiar	6'404.95		8'000		5'649.55
314	Manteniment baghetgs	24'474.70		30'000		26'337.78
315	Segirada mobiliar da scola	894.10		1'000		894.10
318.01	Assicuranza da baghetgs	8'165.65		7'900		7'829.50
318.02	Taxas serenera	14'542.70		15'400		15'364.65
319	Diversas spesas	677.90		1'500		1'450.05
390	Scuntrada interna	1'560.00		5'000		1'358.00
427.01	Tscheins localitads e taxa per schubergiar		39'284.53		39'000	39'158.28

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
427.02	Tscheins habitaziuns pedels		19'525.00		19'800		19'800.00
436	Restituziuns		861.10		0		5'016.00
490	Scuntrada interna		18'000.00		18'000		18'000.00
219	DIVERSAS SCOLARESSER	167'675.35	53'492.00	169'600	55'100	152'725.40	48'391.00
	Saldo		114'183.35		114'500		104'334.40
300	Cussegl da scola	10'157.50		12'000		8'633.75	
303	Assicuranzas socialas	403.20		1'100		403.90	
309	Occasiuns specialas, arranschaments	640.60		600		500.00	
310	Biblioteca	1'000.00		1'000		1'029.05	
317	Spesas cussegl da scola	680.10		1'000		456.40	
318.01	Assicuranza d'accidents scolars	1'548.40		2'500		2'482.40	
318.02	Transport dils affons da scola	148'484.50		145'400		134'634.65	
318.03	Aliments affons da scola	1'640.00		2'500		2'128.00	
319	Diversas spesas	3'121.05		3'000		2'457.25	
390	Scuntrada interna	0.00		500		0.00	
436	Restituziuns		712.00		600		875.00
461	Contribuziuns cantunalas		52'780.00		54'500		47'516.00
220	SCOLAS SPECIALAS	40'421.80	0.00	36'500	0	36'227.65	0.00
	Saldo		40'421.80		36'500		36'227.65
361	Contribuziun survetsch da logopedia	14'221.80		18'000		16'147.65	
364	Scolas spezialas	0.00		0		20'080.00	
364.01	Casa d'affons Depuoz Trun	17'040.00		18'500		0.00	
364.02	Scola da dimora Scharans	5'360.00		0		0.00	
364.03	Scola d'empediments da vesida Zollikhofen	3'800.00		0		0.00	
230	FORMAZIUN PROFESSIUNALA	152'101.20	0.00	142'000	0	153'892.10	0.00
	Saldo		152'101.20		142'000		153'892.10
364.01	Scolas professiunalas	133'935.00		125'000		132'416.50	
364.03	Scolas professiunalas ordeifer il cantun	18'166.20		17'000		21'475.60	
3	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELZIA	73'034.09	7'630.00	67'100	5'200	60'114.30	7'390.00
	Saldo		65'404.09		61'900		52'724.30
300	PROMOZIUN DALLA CULTURA	27'986.70	420.00	28'100	200	21'535.40	390.00
	Saldo		27'566.70		27'900		21'145.40
318	Occasiuns, arranschaments	6'479.70		10'000		1'380.00	
362	Contribuziuns a museums	2'548.50		2'600		2'548.50	
365.01	Contribuziuns uniuns culturalas	8'350.00		8'000		8'350.00	
365.03	Contribuziun bus Val Sumvitg e bus da skis Breil/Sedrun	9'608.50		6'500		9'256.90	
365.06	Contribuziun alla lavur da giuventetgna	1'000.00		1'000		0.00	
434.01	Abonnement general Flexi		420.00		200		390.00
330	SENDAS	35'883.50	7'210.00	37'500	5'000	36'578.90	7'000.00
	Saldo		28'673.50		32'500		29'578.90
312	Plaz da seser e stabiliment public S. Benedetg	402.70		500		266.25	
314	Manteniment sendas, vias da velo e loipas	4'754.30		3'000		3'913.30	
390	Scuntrada interna	30'726.50		34'000		32'399.35	
436.01	Contribuziun Sumvitg Turissem		5'000.00		5'000		5'000.00
436.02	Diversas contribuziuns		2'210.00		0		2'000.00

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008 Entradas	Expensas	Preventiv 2008 Entradas	Expensas	Quen 2007 Entradas
340	SPORT	2'171.65	0.00	1'500	0	2'000.00	0.00
	Saldo		2'171.65		1'500		2'000.00
365	Contribuziuns ad uniuns sportivas	2'171.65		1'500		2'000.00	
350	ULTERIURA FOMRAZIUN DIL TEMPS LIBER	6'992.24	0.00	0	0	0.00	0.00
	Saldo		6'992.24				
314.01	Manteniment piazza da jug Igniu	6'892.24		0		0.00	
365	Contribuziuns ulteriura formaziun dil temps liber	100.00		0		0.00	
4	SANADAD	216'459.35	50'537.55	282'200	80'000	263'268.05	82'445.75
	Saldo		165'921.80		202'200		180'822.30
400	SPITALS	142'100.60	0.00	165'000	0	151'722.60	0.00
	Saldo		142'100.60		165'000		151'722.60
362	Contribuziun spital regional Surselva	142'100.60		165'000		151'722.60	
440	TGIRA AMBULANTA	20'572.85	0.00	29'500	0	23'007.40	0.00
	Saldo		20'572.85		29'500		23'007.40
365.01	Cussegliaziun da mummas e puericultura	7'257.30		7'500		7'369.55	
365.02	Uniun da Spitex Cadi	13'315.55		22'000		15'637.85	
460	SURVETSCH DA SANADAD EN SCOLA	53'785.90	50'537.55	87'700	80'000	88'538.05	82'445.75
	Saldo		3'248.35		7'700		6'092.30
301.01	Tractament dentist da scola	48'952.10		80'000		80'010.40	
301.02	Controlla da dents	2'293.70		2'600		2'505.60	
301.03	Prophylaxa	0.00		500		0.00	
303	Assicuranzas socialas	2'540.10		4'600		6'022.05	
436	Contribuziuns da privats		50'537.55		80'000		82'445.75
5	OVRAS SOCIALAS	346'112.40	173'125.75	255'000	65'000	263'975.65	115'670.40
	Saldo		172'986.65		190'000		148'305.25
560	HABITAZIUNS SOCIALAS	15'942.35	0.00	15'000	0	21'072.10	0.00
	Saldo		15'942.35		15'000		21'072.10
366.01	Contribuziuns communalas	8'226.00		11'000		10'169.00	
366.02	Contribuziuns d'energia	7'716.35		4'000		10'903.10	
570	CASAS DA VEGLS E DA TGIRA	30'000.00	0.00	30'000	0	30'000.00	0.00
	Saldo		30'000.00		30'000		30'000.00
365	Contribuziun alla casa S. Giusep	30'000.00		30'000		30'000.00	
581	PROVEDIMENT SOCIAL	300'170.05	173'125.75	210'000	65'000	212'903.55	115'670.40
	Saldo		127'044.30		145'000		97'233.15
362	Contribuziun fondo d'ulivaziun soziala	0.00		9'000		0.00	
366.01	Burgheis e habitonts en vischnaunca	200'393.20		155'000		159'785.90	
366.03	Burgheis en auters cantuns	36'468.00		20'000		18'230.65	
366.05	Persunas digl exterior	22'010.60		0		0.00	
366.06	Prefinanziazion d'aliments	22'428.00		24'000		23'316.00	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008	Preventiv 2008		Expensas	Quen 2007
			Entradas	Expensas	Entradas		Entradas
366.08	Prevenziun regl da drogas(toxicomania)	1'846.00		2'000		1'935.00	
366.10	Suprirda da cuosts supplementars convischins en casa da vegls e da tgira	17'024.25		0		9'636.00	
436	Restituziuns		78'017.40		30'000		47'604.10
461	Contribuziuns dil cantun		69'566.35		35'000		45'743.30
462	Contribuziun fondo d'ulivaziun soziala		25'542.00		0		22'323.00
6	TRAFFIC	443'185.77	107'285.00	433'400	73'200	518'143.28	140'169.90
	Saldo		335'900.77		360'200		377'973.38
610	VIAS CANTUNALAS	13'836.20	0.00	25'000	0	13'200.10	0.00
	Saldo		13'836.20		25'000		13'200.10
314.01	Contribuziun al cantun per manteniment	13'836.20		25'000		20'700.10	
314.02	Contrib. avertura pass dil Lucmagn dumont unviern	0.00		0		-7'500.00	
620	STRADALESSER	424'499.17	107'285.00	403'400	73'200	500'097.68	140'169.90
	Saldo		317'214.17		330'200		359'927.78
301	Salarisaziun	160'505.45		172'000		221'435.15	
303	Assicuranzas socialas	12'841.50		13'800		13'868.65	
304	Cassa da pensiun	7'458.90		12'000		15'470.65	
305	Assicuranza d'accident e malsogna	3'526.10		3'700		4'584.60	
309	Ulteriurs cuosts da personal	5'714.70		5'000		4'411.40	
310	Material da biro	1'855.55		1'500		1'348.55	
311.01	Cumpria da maschinas	1'211.90		1'500		715.50	
312	Energia electrica	949.55		1'500		902.15	
313.01	Utensils e material da menaschi	1'467.40		5'000		1'477.60	
314.01	Material e manteniment vias communalas	24'798.40		30'000		45'860.78	
314.02	Material e manteniment via Val	3'469.49		3'000		4'592.60	
314.03	Manteniment tunnel Barschaus	6'532.70		7'000		4'561.65	
314.04	Material e manteniment via Laus	10'316.00		5'000		30'438.95	
314.05	Survetsch d'unviern vias communalas	115'333.28		70'000		60'831.90	
314.06	Survetsch d'unviern via Val	4'058.15		15'000		25'565.75	
314.07	Manteniment parcadis	0.00		500		125.50	
314.08	Stabiliment Igniu	4'565.35		7'000		5'388.60	
315.01	Manteniment vehichel, carburonts	20'095.20		10'000		17'420.90	
315.02	Manteniment maschinas	8'001.35		15'000		18'337.50	
380	Attrib. alla finanziaziun speciala parcadis	4'760.00		4'900		5'664.50	
390	Scuntrada interna	27'038.20		20'000		17'094.80	
434.01	Lavurs per tiarzas personas		13'078.95		12'000		13'964.50
434.02	Taxas per parcadis		4'760.00		5'400		5'790.00
436.01	Restituziuns cuosts da personal		0.00		0		47'694.10
436.02	Cumpart soc. Bogn Tenigia vid cuosts via Val		5'000.00		5'000		5'000.00
436.03	Contribuziun dil militer per diever da vias		8'960.05		8'000		9'100.20
438	Lavurs dalla gruppa per projects		31'454.50		2'000		13'101.00
490	Scuntrada interna		44'031.50		40'800		45'520.10
650	TRAFFIC PUBLIC	4'850.40	0.00	5'000	0	4'845.50	0.00
	Saldo		4'850.40		5'000		4'845.50
362	Contribuziun per il traffic public	4'850.40		5'000		4'845.50	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	507'850.81	469'752.46 38'098.35	543'650	480'550 63'100	501'834.80	476'093.40 25'741.40
700	AQUADUCTS Saldo	18'280.45	8'625.00 9'655.45	50'000	23'000 27'000	9'706.20	4'535.00 5'171.20
363.01	Aquaduct Sumvitg	0.00		15'000		0.00	
363.02	Aquaduct Rabius	2'353.75		10'000		4'934.80	
363.03	Aquaduct Surrein	8'587.90		10'000		0.00	
363.04	Aquaduct Cumpadials	925.55		10'000		0.00	
363.05	Aquaduct Laus	0.00		3'000		0.00	
363.06	Aquaduct Val	0.00		0		4'748.40	
363.10	Diversas	488.00		0		23.00	
390	Scuntrada interna	5'925.25		2'000		0.00	
461	Contribuziuns cantunalas		0.00		1'000		0.00
463	Contrib. dallas corporaziuns vid aquaducts		8'625.00		22'000		4'535.00
710	CANALISAZIUN E SERENERA Saldo	337'823.05	337'823.05	346'500	346'500	366'747.20	366'747.20
314	Manteniment canalisaziun	18'375.50		20'000		15'764.95	
331	Amortisaziuns ordinarias	74'410.10		83'000		82'289.80	
332	Amortisaziuns supplementaras	0.00		0		40'000.00	
352	Cuosts da menaschi serenera	203'130.80		200'000		190'791.95	
380	Attribuziun al fondo da reserva	18'400.00		28'000		12'800.00	
390	Scuntrada interna	23'506.65		15'500		25'100.50	
434.01	Taxas per cuosts da menaschi serenera		330'987.50		340'000		360'296.90
490	Scuntrada interna		6'835.55		6'500		6'450.30
720	RUMIANS E DEPONIAS Saldo	105'458.00	83'982.70 21'475.30	96'000	84'000 12'000	86'903.50	83'945.60 2'957.90
314	Lavur vid deponias	19'600.90		6'000		7'706.25	
318	Transports specials	14'408.05		14'500		13'172.55	
362.02	Transport da rumians	55'027.05		61'500		58'031.20	
390	Scuntrada interna	16'422.00		14'000		7'993.50	
434.01	Taxas per transports		83'982.70		84'000		83'945.60
740	SANTERIS Saldo	634.85 1'525.15	2'160.00	6'000	1'000 5'000	6'505.05	0.00 6'505.05
314	Manteniment	634.85		4'000		3'483.65	
390	Scuntrada interna	0.00		2'000		3'021.40	
434.01	Taxa per urnas		2'160.00		1'000		0.00
750	REMPARS Saldo	1'412.50	0.00 1'412.50	9'500	0 9'500	4'219.00	0.00 4'219.00
314.01	Manteniment rempars	0.00		3'000		0.00	
314.02	Punts e piogns	0.00		2'000		0.00	
390	Scuntrada interna	1'412.50		4'500		4'219.00	
760	STAB DA CRISA E CATASTROFAS Saldo	327.40	0.00 327.40	600	0 600	505.00	0.00 505.00
314.01	Protecziun civila e colona d'agid	140.00		400		324.70	
361.01	Staziun IMIS denter Sumvitg e Breil	187.40		200		180.30	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
771	PROTECZIUN DALLA NATIRA DONNAZIUN GREINA Saldo	37'161.71	37'161.71	26'050	26'050	20'865.60	20'865.60
318.02	Spesas da banca	492.85		550		550.60	
318.10	Survetschs e honorars	0.00		500		315.00	
330	Correctura dallas vaglias	16'668.86		0		0.00	
362	Contribuziuns alla vischnaunca	2'000.00		2'000		0.00	
365	Contribuziuns ad instituziuns	11'000.00		16'000		20'000.00	
366	Contribuziuns a persunas privatas	7'000.00		7'000		0.00	
420	Tscheins		8'910.25		13'000		12'045.85
424	Correctura dallas vaglias		0.00		0		6'383.73
480	Retratga ord il fondo		28'251.46		13'050		2'436.02
781	DISMESSA DA CADAVERS Saldo	6'752.85	0.00 6'752.85	9'000	0 9'000	6'383.25	0.00 6'383.25
361	Dismessa da cadavers cantun	3'095.65		3'000		3'104.70	
362	Dismessa da cadavers regiun	3'657.20		6'000		3'278.55	
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	669'138.04 195'385.21	864'523.25	700'400 90'600	791'000	630'631.09 169'351.41	799'982.50
800	AGRICOLTURA Saldo	66'515.25	33'185.70 33'329.55	76'300	34'500 41'800	79'904.70	32'573.60 47'331.10
301	Dumbraziun da tiers	630.00		600		770.00	
314.01	Manteniment baghetgs d'alp	6'769.30		3'000		19'272.00	
314.02	Manteniment vias, punts ed aquaducts	8'135.25		10'000		2'433.30	
314.03	Manteniment vias da funs	2'597.95		10'000		0.00	
318.01	Assicuranza da baghetgs	4'600.35		4'200		4'229.70	
318.06	Registraziun/survigilonza da surfatscha agricola	805.00		800		980.00	
318.10	Diversas expensas	1'177.40		500		2'537.65	
361	Fondo d'epidemias	14'394.50		5'500		5'863.00	
365	Contribuziun uniu purila per survetsch d'agid da menaschi	0.00		200		0.00	
390.01	Scuntrada interna	27'195.50		37'500		42'339.05	
390.02	Concept da colligiaziun regiunal	210.00		4'000		1'480.00	
427.01	Taxas pastiras da casa vischinadis		50.00		200		520.00
427.02	Tscheins d'affittaziun tegias		14'600.00		17'000		13'600.00
427.03	Taxas per occupar terren		990.00		300		280.00
427.04	Tscheins d'affittaziun alps		17'000.00		17'000		17'000.00
436.04	Ulteriuras entradas		545.70		0		1'173.60
810	ECONOMIA FORESTALA Saldo	517'161.24 88'722.51	605'883.75	536'100 10'400	546'500	487'734.64 106'603.91	594'338.55
301	Salarisaziun dil persunal	213'227.45		224'000		217'801.05	
303	Assicuranzas socialas	17'059.60		17'900		15'941.40	
304	Cassa da pensiu	9'923.60		12'000		11'362.00	
305	Assicuranzas d'accident e malsogna	13'806.20		20'200		14'319.15	
309	Ulteriurs cuosts da persunal	18'758.15		15'500		19'245.40	
310	Material da biro, stampats e telefon	10'795.74		7'500		7'674.44	
312	Energia magasins	1'378.35		2'000		1'715.15	
313.01	Material da menaschi (diesel, benzin, ieli)	10'356.00		10'000		10'072.95	
313.02	Material ed utensils per la gruppa	13'085.05		12'000		13'040.20	
314.04	Manteniment vias d'uau	37'652.65		45'000		31'331.90	
315	Manteniment ed assicuranzas da maschinas e vehichels	11'899.05		13'000		12'277.80	
318.01	Assicuranza da mobiliar	884.25		1'000		1'038.15	
318.15	Deducziun da taglia preliminar	7'757.55		8'000		2'457.00	
318.16	Project lenna renda Regiun Surselva	0.00		1'000		2'765.40	
318.20	Lavurs da tiazas persunas	119'015.90		120'000		102'127.00	

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
329	Scontis sin vendita da lenna	1'332.70		2'000		621.05	
364	Contribuziuns ad instituziuns	5'786.00		10'000		7'619.00	
390	Scuntrada interna	24'443.00		15'000		16'325.60	
434	Lavurs per tiarzas personas		49'367.65		25'000		47'363.85
435	Vendita da lenna		145'888.65		140'000		145'548.00
436.01	Restituziuns cuosts da personal		4'316.25		5'000		22'340.65
436.02	Diversas restituziuns		15'545.35		12'000		16'372.15
436.03	Contribuziun per diever vias d'ual		13'440.10		12'000		13'650.25
438	Lavurs dalla gruppa per projects		246'326.50		200'000		237'222.80
460	Contribuziuns federalas		5'430.60		0		16'668.80
461	Contribuziuns cantunalas		35'621.45		48'000		7'155.85
490.01	Scuntrada interna		89'737.20		100'500		86'536.20
490.02	Concept da colligiazium regional		210.00		4'000		1'480.00
830	TOURISMUS	2'717.20	0.00	8'000	0	6'786.90	0.00
	Saldo		2'717.20		8'000		6'786.90
362	Contribuziun per la promoziun dall'economia	2'717.20		8'000		6'786.90	
860	DISTRIBUZIUN DA FORZA ELECTRICA	82'744.35	225'453.80	80'000	210'000	56'204.85	173'070.35
	Saldo	142'709.45		130'000		116'865.50	
318	Energia da concessiun	82'744.35		80'000		56'204.85	
410.01	Vendita da forza gratuita e da preferenza		181'540.30		170'000		128'384.55
410.02	Vendita d'energia da participaziun		43'913.50		40'000		44'685.80
9	FINANZAS E TAGLIAS	1'407'713.17	4'202'472.24	1'097'000	3'818'800	1'623'290.70	4'305'773.26
	Saldo	2'794'759.07		2'721'800		2'682'482.56	
900	TAGLIAS COMMUNALAS	27'913.58	2'273'512.69	22'000	2'163'500	27'906.80	2'480'414.16
	Saldo	2'245'599.11		2'141'500		2'452'507.36	
329	Scontis sin taglias	27'913.58		22'000		27'906.80	
400.01	Taglias sin entrada da personas naturalas		1'272'142.90		1'300'000		1'367'620.90
400.02	Taglias sin facultad da personas naturalas		295'006.05		285'000		291'230.30
400.05	Taglia alla fontauna		53'458.59		75'000		73'921.21
401	Taglia da personas giuridicas		309'265.40		240'000		350'275.40
402	Taglia sin schischom		238'853.00		200'000		218'514.00
403	Taglia sin gudogn ord vendita da schischom		6'860.00		10'000		16'416.00
404	Taglia sin scumiada da maun		35'877.20		25'000		85'021.75
405	Taglia sin ierta e donaziuns		8'310.55		1'000		49'176.60
406.01	Taglia da tgauns		3'037.00		2'500		2'613.00
406.02	Taglia sin cumpensaziun da capital		50'702.00		25'000		25'625.00
920	ULIVAZIUN DA FINANZAS	106'139.60	0.00	80'000	0	89'827.50	0.00
	Saldo		106'139.60		80'000		89'827.50
341	Contribuziun all'ulivaziun da finanzas	106'139.60		80'000		89'827.50	
932	CUMPART VID REGALS E PATENTAS	0.00	4'600.00	0	5'000	0.00	6'340.00
	Saldo	4'600.00		5'000		6'340.00	
410.01	Patentas d'ustria		700.00		500		1'550.00
410.02	Patentas da cavar cristallas		3'900.00		4'500		4'790.00

Quen current (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008 Entradas	Expensas	Preventiv 2008 Entradas	Expensas	Quen 2007 Entradas
934	TSCHEINS D'AUA ED ENERGIA	10'137.40	1'777'258.45	10'500	1'578'700	8'770.35	1'706'676.50
	Saldo	1'767'121.05		1'568'200		1'697'906.15	
360	Contribuziun finanziaziun schurmetg dalla cuntrada	10'137.40		10'500		8'770.35	
410.01	Tscheins d'aua ORA		1'098'982.10		900'000		1'028'751.60
410.02	Tscheins d'aua Hydro Surselva SA		73'207.90		73'200		73'207.90
410.03	Tscheins d'aua Cadlimo		22'961.15		23'000		22'961.15
410.05	Provisiun d'energia		48'589.10		49'000		48'237.65
410.07	Indemn. schurmetg territori Greina		533'518.20		533'500		533'518.20
935	CONCESSIUNS	0.00	45'021.70	0	16'500	0.00	30'320.65
	Saldo	45'021.70		16'500		30'320.65	
410.01	Explotaziun da sablun e gera		360.00		0		0.00
410.02	Concessiun per tschercar aur		0.00		1'500		1'500.00
410.03	Indemisaziun ord menaschi d'explotaziun e deponia Marias		44'661.70		15'000		28'820.65
940	TSCHEINS	281'710.55	96'939.55	284'500	52'200	281'412.20	76'542.00
	Saldo		184'771.00		232'300		204'870.20
320	Quen current	0.00		3'000		86.90	
322.02	Tscheins emissiun uniun da vischnauncas svizras 2.99% 2003-2011	59'800.00		59'800		59'800.00	
322.03	Tscheins emissiun uniun da vischnauncas svizras 3.625% 2002-2010	126'875.00		127'000		126'875.00	
322.05	Tscheins banca Raiffeisen 3.2% 2004-2012	32'000.00		32'000		32'000.00	
322.06	Tscheins SUVA 2.72% 2006-2013	27'200.00		27'200		27'200.00	
322.07	Tscheins banca Cantunala 2.9% 2006-2014	29'000.00		29'000		29'000.00	
390	Scuntrada interna	6'835.55		6'500		6'450.30	
420.01	Tscheins quen current		21'810.70		500		13'850.70
420.02	Tscheins dils debiturs		3'880.10		1'000		1'914.40
422.01	Aczias ORA		45'000.00		40'000		40'000.00
422.02	Aczias Aurax		30.00		0		30.00
422.03	Grischelectra SA		12.00		0		12.00
422.04	Deposit forestal		1'437.10		800		933.40
422.05	Aczias Rätia Energia SA		2'469.50		2'000		2'020.50
422.13	Graubündner Moor- & Kräutermanufactur AG		0.00		1'400		0.00
490	Scuntrada interna		22'300.15		6'500		17'781.00
942	IMMOBILIAS (FACULTAD DA FINANZAS)	0.00	5'139.85	0	2'900	0.00	5'479.95
	Saldo	5'139.85		2'900		5'479.95	
423.01	Tscheins en dretg da baghegiar		3'241.85		1'000		3'581.95
423.30	Tscheins Ignu		1'898.00		1'900		1'898.00
981	AMORTISAZIUNS DALLA FACULTAD ADMIN.	981'812.04	0.00	700'000	0	1'215'373.85	0.00
	Saldo		981'812.04		700'000		1'215'373.85
331	Amortisaziuns ordinarias	561'812.04		700'000		665'373.85	
332	Amortisaziuns supplementaras	420'000.00		0		550'000.00	
	Expensas totalas	6'715'507.20		6'333'550		6'720'086.77	
	Entradas totalas		6'741'158.03		6'063'700		6'748'357.89
	surpli d'expensas				269'850		
	surpli d'entradas	25'650.83				28'271.12	

Quen d'investiziun (tenor partiziuns da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA Saldo	0.00	0.00	0	0	12'051.50	0.00 12'051.50
1	SEGIRTAD PUBLICA Saldo	0.00	0.00	20'000	12'000 8'000	0.00	0.00
2	SCOLAZIUN Saldo	106'362.10	0.00 106'362.10	75'000	0 75'000	59'258.35	0.00 59'258.35
4	SANADAD Saldo	78'300.00	0.00 78'300.00	78'300	0 78'300	78'300.00	0.00 78'300.00
6	TRAFFIC Saldo	973'224.90	129'035.20 844'189.70	1'078'000	110'000 968'000	107'001.60 3'259.70	110'261.30
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	278'147.05	193'651.95 84'495.10	217'480	49'500 167'980	278'799.85	56'463.30 222'336.55
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	539'944.74	338'624.20 201'320.54	529'000	338'200 190'800	857'080.50	620'261.55 236'818.95
	Expensas facultad d'administraziun	1'975'978.79		1'997'780		1'392'491.80	
	Entradas facultad d'administraziun		661'311.35		509'700		786'986.15
	Surpli facultad d'administraziun		1'314'667.44		1'488'080		605'505.65

Quen d'investiziun (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	0.00	0.00	0	0	12'051.50	0.00
	Saldo						12'051.50
011	LEGISLATIVA	0.00	0.00	0	0	12'051.50	0.00
	Saldo						12'051.50
589	Conzept da svilup	0.00		0		12'051.50	
1	SEGIRTAD PUBLICA	0.00	0.00	20'000	12'000	0.00	0.00
	Saldo				8'000		
151	STAN DA SCHIBAS	0.00	0.00	20'000	12'000	0.00	0.00
	Saldo				8'000		
503	Stan da schibas	0.00		20'000		0.00	
660	Contribuziuns confederaziun		0.00		2'000		0.00
661	Contribuziuns cantun		0.00		8'000		0.00
662	Contribuziuns		0.00		2'000		0.00
2	SCOLAZIUN	106'362.10	0.00	75'000	0	59'258.35	0.00
	Saldo		106'362.10		75'000		59'258.35
217	BAGHETGS DA SCOLA	106'362.10	0.00	75'000	0	59'258.35	0.00
	Saldo		106'362.10		75'000		59'258.35
501.02	Sanaziun piazza da scola e construcziun piazza sportiva Sumvitg	0.00		0		59'258.35	
503.02	Sanaziun casa da scola Rabius	106'362.10		75'000		0.00	
4	SANADAD	78'300.00	0.00	78'300	0	78'300.00	0.00
	Saldo		78'300.00		78'300		78'300.00
410	CASAS DA TGIRA	78'300.00	0.00	78'300	0	78'300.00	0.00
	Saldo		78'300.00		78'300		78'300.00
562	Casa da tgira Sutsassiala (avon 570)	78'300.00		78'300		78'300.00	
6	TRAFFIC	973'224.90	129'035.20	1'078'000	110'000	107'001.60	110'261.30
	Saldo		844'189.70		968'000	3'259.70	
620	STRADALESSER	973'224.90	129'035.20	1'078'000	110'000	107'001.60	110'261.30
	Saldo		844'189.70		968'000	3'259.70	
501.01	Sanaziun via Val Sumvitg	4'413.85		0		0.00	
501.02	Sanaziun Via dalla Staziun Rabius	129'178.90		40'000		78'658.00	
501.04	Sanaziun via Encarden	1'754.25		0		14'880.80	
501.06	Sanaziun Punt Gonda	597'657.10		600'000		0.00	
501.07	Sanaziun via Foppa Cumpadials	3'543.45		0		13'462.80	
501.09	Sanaziun via da quartier Cavischlè	4'920.80		0		0.00	
501.20	Sanaziun via cantunala Rabius	80'000.00		189'000		0.00	
501.21	Sanaziun via canunala Sumvitg	151'756.55		249'000		0.00	
646.02	Perimeter Via dalla Staziun Rabius		129'035.20		110'000		0.00
646.05	Perimeter via Foppa Cumpadials		0.00		0		62'799.25
646.09	Perimeter via da quartier Cavischlè		0.00		0		47'462.05

Quen d'investiziun (tenor secturs da survetsch)		Quen 2008		Preventiv 2008		Quen 2007	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
7	AMBIENT, PLANISAZIUN Saldo	278'147.05	193'651.95	217'480	49'500	278'799.85	56'463.30
			84'495.10		167'980		222'336.55
700	AQUADUCTS Saldo	162'021.20	111'950.00	70'000	41'500	19'218.75	25'932.00
			50'071.20		28'500	6'713.25	
501.01	Corporaziun Sumvitg	65'376.80		45'000		0.00	
501.02	Corporaziun Rabius	68'924.30		0		3'071.00	
501.03	Corporaziun Surrein	6'819.00		0		0.00	
501.04	Corporaziun Cumpadials	86.10		25'000		4'832.50	
503	Cumpart allas corporaziuns per colligaziuns	20'815.00		0		11'315.25	
610.01	Cumpart Corporaziun Sumvitg		31'470.50		18'000		0.00
610.02	Cumpart corporaziun Rabius		13'785.00		0		614.00
610.03	Cumpart coporaziun Surrein		3'409.50		0		0.00
610.04	Cumpart corporaziun Cumpadials		-349.00		12'500		11'027.50
610.15	Contribuziuns da colligaziun		43'730.00		2'000		14'290.50
661.01	Contribuziuns cantunalas		19'904.00		9'000		0.00
710	CANALISAZIUN E SERENERA Saldo	104'035.85	69'611.95	137'480	8'000	74'341.10	29'654.90
			34'423.90		129'480		44'686.20
501.02	Canalisaziun vischnaunca	36'555.85		50'000		0.00	
501.03	Plan general da canalisaziun GEP & Infocom	0.00		20'000		0.00	
501.05	Canalisaziun Foppa Cumpadials	0.00		0		1'323.40	
501.06	Canalisaziun Val	0.00		0		5'537.70	
562.01	Contribuziun d'investiziun serenera	67'480.00		67'480		67'480.00	
610.01	Contribuziuns da colligaziun canalisaziun		23'640.00		4'000		10'526.95
610.02	Contribuziuns da colligaziun serenera		45'971.95		4'000		19'127.95
720	RUMIANS E DEPONIAS Saldo	0.00	0.00	10'000	0	0.00	0.00
					10'000		
501.02	Plazzas rufids verds (seiv)	0.00		10'000		0.00	
790	PLANISAZIUN LOCALA Saldo	12'090.00	12'090.00	0	0	185'240.00	876.40
							184'363.60
581.01	Planisaziun locala	12'090.00		0		185'240.00	
661.01	Contribuziuns cantunalas		12'090.00		0		0.00
669	Diverses Contribuziuns		0.00		0		876.40
8	ECONOMIA PUBLICA Saldo	539'944.74	338'624.20	529'000	338'200	857'080.50	620'261.55
			201'320.54		190'800		236'818.95
800	AGRICULTURA Saldo	22'403.05	0.00	20'000	0	64'134.00	0.00
			22'403.05		20'000		64'134.00
501.02	Meglieraziun funsila	22'403.05		20'000		64'134.00	
810	ECONOMIA FORESTALA Saldo	475'400.39	338'624.20	479'000	338'200	792'946.50	620'261.55
			136'776.19		140'800		172'684.95
501.02	Project integral forestal	475'400.39		479'000		792'946.50	
661.03	Contribuziuns cantun project integral forestal		338'624.20		338'200		620'261.55

Quen d'investiziun (tenor secturs da survetsch)		Expensas	Quen 2008 Entradas	Expensas	Preventiv 2008 Entradas	Expensas	Quen 2007 Entradas
830	TOURISMUS Saldo	5'380.00	0.00 5'380.00	0	0	0.00	0.00
503	Project camp turistic	5'380.00		0		0.00	
860	DISTRIBUZIUN DA FORZA ELECTRICA Saldo	36'761.30	0.00 36'761.30	30'000	0 30'000	0.00	0.00
501	Project ovra hydraulica	36'761.30		30'000		0.00	
	Expensas facultad d'administraziun	1'975'978.79		1'997'780		1'392'491.80	
	Entradas facultad d'administraziun		661'311.35		509'700		786'986.15
	Surpli facultad d'administraziun		1'314'667.44		1'488'080		605'505.65

		Facultad ils 01.01.2008	Facultad ils 31.12.2008	Augment	M i d a d a s Sminuziun
1	ACTIVA	11'056'705.20	11'017'674.26		39'030.94
10	MIEDS LIQUIDS	1'130'564.45	687'696.67		442'867.78
1000	Cassa	8'081.04	10'586.49	2'505.45	
1010	Schec postal 70-1062-7	424'555.35	248'425.70		176'129.65
1020	Banca cantunala CG 134.584.200	670'047.11	408'322.78		261'724.33
1030	Banca Raiffeisen, Mustér, 50399.56	27'880.95	20'361.70		7'519.25
11	DABIENS	1'895'138.62	2'047'562.97	152'424.35	
1110.01	Contocorrent cantun taglia	105'010.65	107'771.05	2'760.40	
1110.02	Marcas da rumians	0.00	475.18	475.18	
1110.03	Abonnement general Flexi	5'610.00	16'720.00	11'110.00	
1110.04	Diesel tancadi Igniu	2'958.70	3'123.65	164.95	
1120.01	Debiturs da taglia contocorrent cantun	117'883.80	130'826.90	12'943.10	
1120.02	Debiturs da taglia	6'123.25	0.00		6'123.25
1150.01	Debiturs quens	8'663.35	22'295.45	13'632.10	
1150.03	Debiturs sin forza electrica	1'130'599.75	1'173'038.10	42'438.35	
1150.07	Taglia anticipada (dabien)	9'814.71	13'012.03	3'197.32	
1150.09	Debiturs da taxas	37'706.25	27'672.70		10'033.55
1150.10	Debiturs dil forestalesses	82'019.95	97'452.75	15'432.80	
1150.11	Debiturs dil stradalesses	3'301.50	1'217.50		2'084.00
1150.99	Divers dabien	373'446.71	441'957.66	68'510.95	
1160.02	Regiun Surselva	12'000.00	12'000.00		
12	INVESTIZIUNS FACULTAD FINANZIALA	1'687'074.03	1'659'756.67		27'317.36
1200.03	Conto da spargn 50399.55 (Greina)	75'959.45	0.00		75'959.45
1200.05	Conto da spargn da commember 50399.59 (Greina)	58'987.75	24'320.75		34'667.00
1200.06	Vaglias (Greina)	253'766.98	336'141.97	82'374.99	
1200.10	Banca cantunala CA 134.584.200 (conto da spargn deposit forestal)	149'955.85	150'889.95	934.10	
1210.03	Rätia Energia SA, 449 aczias	112'250.00	112'250.00		
1210.04	Ovra electrica ORA, 200 aczias	1'000'000.00	1'000'000.00		
1210.05	Ovra electrica Aurax, 1 aczia	250.00	250.00		
1210.06	Viafier retica, 21 aczias	1.00	1.00		
1210.07	Viafier Gotthard Matterhorn, 1 aczia	1.00	1.00		
1210.08	Grischelectra SA, 10 aczias	200.00	200.00		
1210.09	Runal Rabius SA, 80 aczias	1.00	1.00		
1210.10	Plazza da golf Sedrun SA, 5 aczias	1.00	1.00		
1210.11	Pendicularas Breil-Vuorz-Andiast SA, 10 aczias	2'500.00	2'500.00		
1210.13	Graubündner Moor- & Kräutermanufactur AG (Greina)	28'000.00	28'000.00		
1210.20	Scret da partizipaziun emissiun uniun da vischnaucas svizras	5'000.00	5'000.00		
1210.31	Scret da partizipaziun banca Raiffeisen	200.00	200.00		
14	BEINS MATERIALS	5'842'276.60	6'102'757.95	260'481.35	
1410.02	Canalisaziun Foppa Cumpadials	21'500.00	0.00		21'500.00
1410.03	Canalisaziun quartier Cavischlè	20'000.00	0.00		20'000.00
1410.06	Plan general da canalisaziun GEP & Infocorn	137'200.00	0.00		137'200.00
1410.11	Aquaduct Cumpadials	12'900.00	0.00		12'900.00
1410.12	Aquaduct Sumvitg	8'100.00	27'500.00	19'400.00	
1410.13	Aquaduct Surrein	-18'891.90	0.00	18'891.90	
1410.14	Aquaduct Rabius	48'300.00	108'600.00	60'300.00	
1410.15	Provediment d'aua Rabius (reservuar niev)	24'100.00	0.00		24'100.00
1410.36	Project Val Rabius	131'200.00	0.00		131'200.00
1410.37	Project integral forestal	794'500.00	0.00		794'500.00
1410.42	Project rempar Val Luven	43'700.00	0.00		43'700.00
1410.43	Sanaziun canalisaziun vitg Rabius	145'000.00	0.00		145'000.00
1410.45	Canalisaziun Cavivens sur via	51'700.00	0.00		51'700.00
1410.47	Project integral Puzastg	170'000.00	0.00		170'000.00
1410.48	Canalisaziun vischnaunca	362'400.00	0.00		362'400.00
1410.51	Sanaziun via cantunala Sumvitg-Cuas	161'500.00	0.00		161'500.00

	Facultad ils 01.01.2008	Facultad ils 31.12.2008	Augment	M i d a d a s Sminuziun
1410.52 Parcadis publics Sumvitg	43'700.00	0.00		43'700.00
1410.56 Sanaziun punt Gonda	0.00	597'657.10	597'657.10	
1410.57 Sanaziun via Gonda Cumpadials	279'800.00	0.00		279'800.00
1410.58 Parcadi s. Benedetg	54'700.00	0.00		54'700.00
1410.61 Vias cantunalas	0.00	231'756.55	231'756.55	
1410.62 Vias communalas	53'400.00	801'800.00	748'400.00	
1410.65 Meglieraziun funsila	263'000.00	0.00		263'000.00
1410.66 Project global malauras november 2002	73'300.00	0.00		73'300.00
1410.67 Via da quartier Cavischlè	155'100.00	0.00		155'100.00
1410.69 Via d'avertura Cavivens sur Via	32'800.00	0.00		32'800.00
1410.70 Sanaziun Via dalla Staziun	78'658.00	0.00		78'658.00
1410.71 Canalisaziun	14'880.80	703'400.00	688'519.20	
1410.72 Canalisaziun Val	5'537.70	0.00		5'537.70
1410.75 Project Val Rabiis	0.00	157'400.00	157'400.00	
1410.82 Project integral forestal	0.00	1'004'700.00	1'004'700.00	
1430.01 Casa da scola Sumvitg	1'362'089.00	1'225'800.00		136'289.00
1430.02 Casa da scola Rabiis	262'400.00	342'500.00	80'100.00	
1430.03 Casa da scola Surrein	1.00	1.00		
1430.04 Casa da scola Cumpadials	277'000.00	249'300.00		27'700.00
1430.05 Baghetg da pumpiers e garascha Surrein	1.00	1.00		
1430.06 Stan da schibas Plaun Petschen	1.00	1.00		
1430.07 Baghetgs Alp Naustgel	94'800.00	85'300.00		9'500.00
1430.08 Project meglieraziun Alp Glivers	364'500.00	328'000.00		36'500.00
1430.09 Baghetg economic Igriu	123'900.00	50'000.00		73'900.00
1430.15 Post da commando communal casa Sentupada	51'000.00	45'900.00		5'100.00
1430.16 Canzlia communalas	138'500.00	101'000.00		37'500.00
1430.83 Project camp turistic Rabiis	0.00	5'380.00	5'380.00	
1430.86 Project ovra hydraulica	0.00	36'761.30	36'761.30	
16 CONTRIBUZIUNS D'INVESTIZIUN	300'600.00	409'100.00	108'500.00	
1620.02 Casa da tgira Sutsassiala	300'600.00	150'000.00		150'600.00
1620.20 Meglieraziun funsila	0.00	259'100.00	259'100.00	
17 ULTERIURAS EXPENSAS ACTIVADAS	201'051.50	110'800.00		90'251.50
1710.01 Revisiun planisaziun locala	189'000.00	100'000.00		89'000.00
1710.99 Conzept da svilup	12'051.50	10'800.00		1'251.50
Activas totalas	11'056'705.20	11'017'674.26		

		Facultad ils 01.01.2008	Facultad ils 31.12.2008	Augment	M i d a d a s Sminuziun
2	PASSIVA	11'056'705.20	11'017'674.26		39'030.94
20	OBLIGAZIUNS CURRENTAS	1'081'215.71	984'419.05		96'796.66
2000.01	Crediturs currentes	1'081'215.71	984'419.05		96'796.66
21	DEIVETS A CUORT TERMIN	0.00	19'611.05	19'611.05	
2100.11	Aquaduct Cumpadials	0.00	1'977.65	1'977.65	
2100.13	Aquaduct Surrein	0.00	15'899.40	15'899.40	
2100.16	Aquaduct Laus	0.00	1'734.00	1'734.00	
22	DEIVETS A TERMIN MESAUN E LIUNG	8'500'000.00	8'500'000.00		
2210.01	Emissiun uniun da vischnauncas svizras 2.99% 2003-2011	2'000'000.00	2'000'000.00		
2210.02	Emissiun uniun da vischnauncas svizras 3.625% 2002-2010	3'500'000.00	3'500'000.00		
2210.05	Emprest banca Raiffeisen 3.2% 2004-2012	1'000'000.00	1'000'000.00		
2210.07	Emprest SUVA 2.72% 2006-2013	1'000'000.00	1'000'000.00		
2210.08	Emprest banca cantunala 2.9% 2006-2014	1'000'000.00	1'000'000.00		
25	PASSIVA TRANSITORIA	3'300.00	6'417.75	3'117.75	
2500.02	Taglia da cultus	0.00	2'917.75	2'917.75	
2500.99	Diversas	3'300.00	3'500.00	200.00	
28	CONTOS D'ULIVAZIUN DA MENASCHI COMMUNAL	1'222'849.50	1'232'235.59	9'386.09	
2860.01	Donaziun SL schurmetg territori Greina	416'089.18	388'462.72		27'626.46
2890.01	Fondo recav terren communal	259'892.65	274'635.65	14'743.00	
2890.03	Meglieraziun d'alps	50'000.00	50'000.00		
2890.04	Reserva d'uaul	139'119.40	139'119.40		
2890.05	Reserva ORA, remedura via Val	50'000.00	50'000.00		
2890.09	Contribuziuns serenera e canalisaziun	227'850.97	246'299.47	18'448.50	
2890.15	Contribuziuns da privats per tschalers schurmetg civil	32'762.10	31'823.15		938.95
2890.17	Contribuziuns privatas per parcadis	47'135.20	51'895.20	4'760.00	
29	CAPITAL AGEN	249'339.99	274'990.82	25'650.83	
2900.01	Capital agen	249'339.99	274'990.82	25'650.83	
	Passivas totalas	11'056'705.20	11'017'674.26		

Facultad administrativa 2008	Activau	Investiziuns		Amortisaziuns		Activau
	01.01.2008	Cuosts	Recav	ordinarias	supple-mentaras	31.12.2008
Aquaduct Cumpadials	12'900.00	7'070.85	21'948.50			-1'977.65
Aquaduct Sumvitg	8'100.00	65'376.80	45'146.50	830.30		27'500.00
Aquaduct Surrein	-18'891.90	7'236.00	4'243.50			-15'899.40
Aquaduct Rabius	72'400.00	80'603.55	37'143.50	7'260.05		108'600.00
Aquaduct Laus		1'734.00	3'468.00			-1'734.00
Sanaziun punt Gonda		597'657.10				597'657.10
Vias cantunalas		231'756.55				231'756.55
Vias communalas	874'538.80	143'811.25	129'035.20	87'514.85		801'800.00
*Canalisaziun	743'337.70	104'035.85	69'611.95	74'361.60		703'400.00
Project Val Rabius	174'900.00			17'500.00		157'400.00
Project global malauras november 2002	73'300.00			7'300.00	66'000.00	0.00
Project integral forestal	964'500.00	475'400.39	338'624.20	96'576.19		1'004'700.00
Casa da scola Sumvitg	1'362'089.00			136'289.00		1'225'800.00
Casa da scola Rabius	262'400.00	106'362.10		26'262.10		342'500.00
Casa da scola Surrein	1.00					1.00
Casa da scola Cumpadials	277'000.00			27'700.00		249'300.00
Baghetg da pumpiers Surrein	1.00					1.00
Stan da schibas Plaun Petschen	1.00					1.00
Baghetgs Alp Naustgel	94'800.00			9'500.00		85'300.00
Project meglieraziun Alp Glivers	364'500.00			36'500.00		328'000.00
Baghetg economic Igniu	123'900.00			12'400.00	61'500.00	50'000.00
Post da commando communal casa	51'000.00			5'100.00		45'900.00
Canzlia communalas	138'500.00			13'900.00	23'600.00	101'000.00
Project camp turistic		5'380.00				5'380.00
Project ovra hydraulica		36'761.30				36'761.30
Casa da tgira Sutsassiala	300'600.00	78'300.00		30'100.00	198'800.00	150'000.00
Meglieraziun funsila	263'000.00	22'403.05		26'303.05		259'100.00
Planisaziun locala	189'000.00	12'090.00	12'090.00	18'900.00	70'100.00	100'000.00
Conzept da svilup	12'051.50			1'251.50		10'800.00
	6'343'928.10	1'975'978.79	661'311.35	561'812.04	420'000.00	6'603'046.90
Total amortisaziuns					981'812.04	
<i>* Amortisaziun canalisaziuns entras finanziaziun speciala</i>					<i>74'410.10</i>	

Conform als artechels 43 - 47 dalla constituziun communal ha la cumissiun da quen e gestiun controllau ed examinau il quen communal 2008.

La revisiun dil quen communal ei vegnida exequida dil biro fiduziar Cathomas + Cabernard SA, Glion ensemen cun la cumissiun da quen e gestiun.

1. Las controllas han cumpigliau

- ils protocols e las decisiuns dils organs cumpetents
- il quen e l'administraziun dalla facultad
- il quen current e d'investiziuns

2. Constataziuns

- Ils responsabels administreschan cun senn da responsabladad il fatg communal.
- La bilanza per ils 31-12-2008 ed il quen da menaschi 2008 corrispundan alla contabilitad.
- La contabilitad ei menada conform agl uorden e tenor principis mercantils sco era dil model da quen per las vischnauncas.
- Ils documents da fatschenta e da contabilitad ein avon maun.
- Ils principis legals da valetaziun ein observai enten presentar la situaziun da facultad ed il resultat da fatschenta.

3. Propostas

Sin fundament dil resultat dalla revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun:

- d'approbar il quen communal 2008 sco presentau a scret;
- da dar scarica alla suprastonza, als ulteriurs organs responsabels ed all'administraziun ed admetter in cordial engraziament per lur engaschi en favur da nossa vischnaunca.

Sumvitg, matg 2009

Cumissiun da quen e gestiun

Ciril Cathomas
Julia Deplazes
Rest Andriu Bearth

Rapport da revisiun alla Vischnaunca da Sumvitg

Sin fundament da Voss'incarica havein nus, ensemen cun la cumissiun da quen e gestiun, revidiu ed examinau Vies quen communal ch'ei vegnius serraus giu pils 31 da december 2008 el senn dallas prescripziuns vertentas. Nossa revisiun ei vegnida exequida tenor criteris valabels e professionals. Nus confirmein era che nus ademplin las pretensiuns legalas d'indendenza e da habilitad.

Nus savein cheutras confirmar

- che la bilanza pils 31 da december 2008 ed il quen da menaschi 2008 corrispundien alla contabilitad;
- che tala seigi menada conform agl uorden e tenor principis mercantils;
- ch'ils documents da fatschenta e da contabilitad seigien cumpleinamein avon maun e
- ch'il resultat da fatschenta e la situaziun da facultad seigien presentai correctamein tenor las prescripziuns da valetaziun legalas.

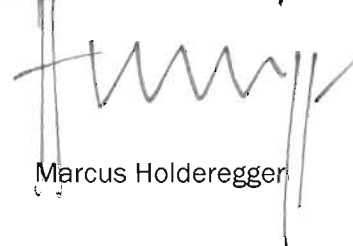
Nossa revisiun serestrenscha sil quen annual e la contabilitad, ferton che l'eximinaziun pertuccont ils conclus da l'executiva e legislativa ei suttamessa a Vossa cumissiun da gestiun.

Sin fundament dil resultat da nossa revisiun proponin nus d'approbar il quen annual 2008 dalla Vischnaunca da Sumvitg sco presentau e da dar scarica a tuts responsabels cun admetter ad els in bien engraziament per la lavur prestada.

CATHOMAS + CABERNARD SA, GLION
fiduziaria ed immobifias



Giuliana Gienal



Marcus Holderegger

Sumvitg / Glion, ils 3 d'avrel 2009

Suprastonza communal

President communal	Deplazes Walter, Surrein	administraziun generala, planisaziun locala, mieds da massa, finanzas e taglias, economia publica en general
Gerai (vicepresident)	Fry Paul, Cumpadials	traffic, provediment d'aua, dismessa d'aua piarsa
Gerai	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	scolaziun, cultura e temps liber, sanadad e beinstar social
Gerai	Mathiuet Anton, Surrein	segirtad publica, fatgs da baghegiar, fatgs da baselgia, santeris, agricultura
Gerai	Decurtins Willy, Rabius	forestalessers, correcziun da flums ed uals, rempars e lavineras, ambient

Cumissiuns

Cumissiun da quen e gestiun	Cathomas Ciril, Cumpadials	president
	Bearth Rest Andriu, Sumvitg	
	Deplazes-Heini Julia, Surrein	
	Cajacob Claudio, Sumvitg	suppleant
Cussegl da scola	Maissen Curdin, Rabius	president
	Cajacob-Berther Alice, Sumvitg	actuara
	Deplazes Otto, Surrein	
	Duff Gieri, Sumvitg	
	Mognetti-Schmid Regula, Rabius	
Cumissiun da baghegiar	Bundi Robert, Surrein	president
	Duff Fidel, Cumpadials	actuar
	Bearth Ervin, Rabius	
	Bearth Peter, Rabius	
	Cajacob Rest Luis, Sumvitg	
Cumissiun provediment social	Deplazes Walter, Surrein	president
	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	ex officio
	Schaniel Patrick, Sumvitg	
Cumissiun da fiug	Mathiuet Anton, Surrein	president, ex officio
	Cathomas Marc, Surrein	cumandant, ex officio
	Decurtins Ivo, Sumvitg	vicecumandant, ex officio
	Deplazes Cyprian, Rabius, magasinier	
	Deplazes Alexander, Surrein, furier	
Cumissiun da perimeter	Schmid Franz, Glion	president
	Beer Otto, Rabius	
	Deplazes Alexander, Surrein	
Stab directiv da crisa communal	Deplazes Walter, Surrein	president, ex officio
	Degonda Werner, Cumpadials	
	Cathomas Marc, Surrein	ex officio
	Cathomas Flurin, Sumvitg	ex officio
	Tuor Werner, Sumvitg	ex officio
	Schaniel Patrick, Sumvitg	ex officio
Cumissiun da cultura	Schmed Valentin, Surrein	president
	Eicher-Maissen Theresita, Rabius	ex officio
	Baselgia Curdin, Dietikon	
	Bearth-Rothmund Susi, Cumpadials	
	Beffa Remo, Sumvitg/Laits	
	Candinas-Schmidt Annamaria, Surrein	
	Gienal Giuliana, Sumvitg	
Maissen Torino, Rabius		

Cumissiun donaziun Greina	Degonda Werner, Cumpadials Deplazes Walter, Surrein Wieland-Cajacob Alice, Sumvitg	president ex officio
Cumissiun da meglieraziun Sumvitg	Maissen Theo dr., Sevgein Degonda Werner, Cumpadials Deplazes Walter, Surrein Deplazes Otto, Surrein Lechmann Fidel, Sumvitg Mathiuet Anton, Surrein Tuor Carli, Rabijs	president ex officio actuar ex officio

**Delegai a corporaziuns ed
organisaziuns regiunalas**

Spital regional Surselva	Deplazes Walter, Surrein Bieler Thomas, Rabijs Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Bearth-Wolf Lisa, Rabijs	delegau, ex officio delegau delegada suppleanta
Corporaziun casa da tgira Sutsassiala	Deplazes Walter, Surrein Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Degonda Plazi M., Cumpadials Monn Silvana, Sumvitg Bearth-Degonda Denise, Cumpadials	delegau, ex officio delegada, ex officio delegau delegada suppleant
Uniun da Spitex Cadi	Deplazes Walter, Surrein Eicher-Maissen Theresita, Rabijs Monn Franz, Sumvitg	delegau, ex officio delegada, ex officio delegau
Corporaziun serenera Zavragia	Deplazes Walter, Surrein Fry Paul, Cumpadials Mathiuet Anton, Surrein	delegau, ex officio delegau, ex officio suppleant
Corporaziun schigientera solara gliet Cadi	Deplazes Walter, Surrein Fry Paul, Cumpadials Mathiuet Anton, Surrein	delegau, ex officio delegau, ex officio delegau
Cosorzi silo da sal Breil, Sumvitg e Trun	Deplazes Walter, Surrein	delegau, ex officio
Circuit dil register funsil Cadi	Deplazes Walter, Surrein	delegau, ex officio

Ulteriurs officials e funcziunaris

Uffeci polizia da fiug dil cantun Grischun Cadaltbert Marcel, Glion	controlla da fiug referendari regiun Surselva
Levy Marcel, Mustér	controllader barschaders d'ieli
Cathomas Flurin, Sumvitg Tuor Werner, Sumvitg	controllas da carrar

Administraziun communal	Casa da scola, 7175 Sumvitg www.sumvitg.ch	telefon 081 920 25 00 / fax 081 920 25 08 e-mail: info@sumvitg.ch
Canzlist communal	Schaniel Patrick	canzlia, actuariat e secretariat
Emploiai d'administraziun	Bearth Claudio	finanzas, substitut da canzlist
	Demont Anita	administraziun generala
Emprendista d'administraziun	Schlosser Sandra	2. onn d'empredissadi
Uffeci forestal	Casa da scola, 7175 Sumvitg	telefon 081 943 19 77 e-mail: uffeci.forestal@sumvitg.ch
Selvicultur communal	Cathomas Flurin	meinafatschenta uffeci forestal
Emploiai forestals	Albin Pauli, entochen ils 31-03-2008	uffeci forestal
	Castelberg Thomas	uffeci forestal
	Limacher Doris, 01-05-2008 -- 30-11-2008	uffeci forestal
	Muoth Paul Augustin	2. onn d'empredissadi
Uffeci stradal	Igniu, 7172 Rabiis	telefon 081 936 30 79 e-mail: uffeci.stradal@sumvitg.ch
Caumenaschi stradal	Tuor Werner	meinafatschenta uffeci stradal
Emploiai stradals	Deplazes Cyprian, entochen ils 30-04-2008	uffeci stradal
	Decurtins Ivo, naven dils 01-07-2008	uffeci stradal
	Tuor Giachen Antoni	uffeci stradal
Scolettas		
Mussadras da scoletta	Giger Regula	scoletta Rabiis/Surrein
	Duff Sonia, entochen 31-12-2008	scoletta Sumvitg/Cumpadials
	Flepp-Pally Petra	scoletta Sumvitg/Cumpadials
	Schmidt-Cavigelli Carin	scoletta Sumvitg/Cumpadials
Scolas primaras		
Scola Rabiis	Degonda Giachen	scolast primar
	Hendry-Decurtins Esther	scolasta primara
	Simonet-Lutz Anastasia	scolasta primara
	Monn-Degonda Nadia	scolasta primara
	Deplazes Norbert	scolast primar
	Jacommet Leci	scolast primar
	Jacommet-Candinas Barbara	scolasta primara
Scola Surrein	Derungs Corina	scolast primar
	Schmed Corina	scolasta primara
Classa pintga integrada	Cathomas Flurina	scolasta primara
	Maissen-Jost Ursula	scolasta primara
Scolas superiuras		
Scola Sumvitg	Bearth Armon	menader da scola / scolast secundar
	Monn Giohen	scolast secundar
	Nay-Brügger Pia	scolasta secundara
	Pally Adrian	scolasta secundar
	Giger Sandra	scolasta primara/reala
	Tschuor Donat	scolast secundar
	Candinas Paulin	scrinari/instrucziun da luvratori
Scola da lavur textila e cuschinar		
	Nwachukwu-Casanova Iris	scolasta da lavurs a maun
	Cathomas-Candinas Lisetta	scolasta da tenercasa
Pedels casas da scola		
	Bearth Eugen	pedel / Sumvitg e Cumpadials
	Orlik-Maissen Assunta	pedelas / Rabiis
	Decurtins-Bearth Daniela	
	Flepp Benedicta, entochen ils 30-04-2008	pedelas / Surrein
	Bundi-Deplazes Daniela, naven dils 01-09-2008	
	Deplazes-Giger Luzia	

Nossas senioras e nos seniors pils 31-12-2008

Annadas 1909 - 1915

Baselgia	Christina	Rabius	13-11-1909
Capeder-Maissen	Lina	Rabius	21-12-1910
Duff	Anton	Sumvitg	15-05-1912
Maissen-Lombriser	Maria	Rabius	16-07-1913
Maissen	Aluis	Rabius	20-04-1914
Riedi	Anton	Cumpadials	12-08-1914

Annada 1923

Cajacob	Andreas	Sumvitg	18-01-1923
Deplazes	Josefina	Surrein	11-02-1923
Saluz-Bearth	Sara	Rabius	01-06-1923
Desax	Elisabeth	Surrein	08-07-1923
Capaul-Sgier	Anna	Rabius	17-07-1923
Deflorin-Deflorin	Cecilia	Cumpadials	23-11-1923
Degonda	Georg	Cumpadials	28-11-1923

Annadas 1916 - 1920

Cadalbert-Duff	Elisa	Sumvitg	08-07-1916
Riedi-Monn	Maria	Cumpadials	27-08-1916
Candinas	Adolfina	Sumvitg	01-09-1916
Lombriser-Candinas	Benedicta	Rabius	17-11-1916
Candinas-Wenzin	Margareta	Surrein	27-12-1916
Candinas-Tschuur	Ottilia	Surrein	16-07-1917
Duff	Isidor	Sumvitg	27-03-1918
Heim-Deplazes	Madleina	Surrein	19-11-1918
Tuor-Tschuur	Julia	Rabius	25-01-1919
Capaul	Risch	Rabius	17-03-1919
Decurtins-Degonda	Maria	Cumpadials	28-03-1919
Cajacob	Adalbert	Sumvitg	07-02-1920
Mathiuet-Deplazes	Mathilda	Surrein	13-09-1920
Decurtins	Giusep	Cumpadials	09-10-1920
Schwendener-Deplazes	Mariuschla	Surrein	12-11-1920

Annada 1924

Wieland-Fry	Rosa	Cumpadials	10-02-1924
Bearth-Durschei	Amalia	Rabius	18-02-1924
Capeder	Tresa	Cumpadials	02-03-1924
Bearth	Pauli	Sumvitg	29-03-1924
Cadruvi	Annatina	Surrein	08-04-1924
Maissen	Julius	Surrein	30-07-1924
Tuor-Carigiet	Vrena	Rabius	17-08-1924
Flepp	Leo	Cumpadials	13-09-1924
Bearth-Cajacob	Luisia	Sumvitg	02-11-1924
Albin-Mathiuet	Eugenia	Cumpadials	11-11-1924

Annada 1921

Rütter-Candinas	Lucrezia	Surrein	11-03-1921
Degonda-Riedi	Catrina	Cumpadials	27-03-1921
Bearth	Vigeli	Rabius	27-04-1921
Candinas	Josef	Sumvitg	31-05-1921
Giger-Rizzi	Dina	Surrein	23-07-1921
Maissen-Soliva	Maria	Surrein	27-08-1921
Beer-Maissen	Maria	Rabius	10-09-1921
Lechmann-Bryner	Hildegard	Cumpadials	07-11-1921
Desax-Günthner	Irma	Surrein	08-11-1921
Bass	Isidor	Sumvitg	09-11-1921
Tuor-Gienal	Augusta	Sumvitg	25-12-1921
Tuor	Luisia	S. Benedetg	30-12-1921

Annada 1925

Gebhard	Niklaus	Sumvitg	03-03-1925
Bearth-Soliva	Julia	Rabius	16-04-1925
Bearth-Durschei	Ottilia	Rabius	09-05-1925
Beer	Marcel	Rabius	13-05-1925
Bass-Monn	Veronica	Sumvitg	01-09-1925
Lechmann-Flepp	Maria	Rabius	12-09-1925
Cadruvi-Pelican	Genoveva	Surrein	25-11-1925

Annada 1926

Berther	Valentin	Rabius	11-01-1926
Deflorin	Theresa	Cumpadials	30-01-1926
Deplazes	Pia	Surrein	14-03-1926
Tuor	Bruno	Rabius	17-03-1926
Candinas	Ottilia	Sumvitg	25-05-1926
Degonda-Cavelti	Blandina	Cumpadials	02-06-1926
Deplazes-Tgetgel	Alexandra	Surrein	06-06-1926
Tgetgel-Cathomas	Maria	Surrein	07-07-1926
Maissen	Robert	Rabius	24-07-1926
Cajacob-Bearth	Ludovica	Sumvitg	15-08-1926
Cajacob	Casper	Sumvitg	03-10-1926

Annada 1922

Deplazes-Deflorin	Ottilia	Surrein	27-01-1922
Deplazes	Augustin	Surrein	12-06-1922
Tomaschett-Tuor	Paulina	S. Benedetg	28-06-1922
Deflorin	Gion Antoni	Cumpadials	22-08-1922
Cajacob-Maissen	Margaritha	Sumvitg	04-10-1922

Annada 1927

Walder-Lechmann	Berta	Rabius	10-01-1927
Candinas-Deplazes	Berta	Sumvitg	17-02-1927
Bearth	Isidor	Rabius	10-03-1927
Deplazes-Tuor	Silvia	Rabius	29-06-1927
Pelletier	André	Sumvitg	18-08-1927
Maissen	Werner	Surrein	29-12-1927

Annada 1928

Degonda	Wendelin	Sumvitg	07-01-1928
Cajacob	Franziska	Sumvitg	10-03-1928
Bearth	Norbert	Rabius	05-04-1928
Bearth	Oscar	Cumpadials	08-04-1928
Gebhart-Merk	Adelheid	Sumvitg	04-05-1928
Casanova	Alfons	Sumvitg	20-05-1928
Duff-Schüpfer	Gertrud	Cumpadials	01-07-1928
Lechmann-Spechtenhauser	Maria	Sumvitg	01-07-1928
Candinas	Adalbert	Sumvitg	13-08-1928
Duff-Huonder	Rosa	Sumvitg	22-09-1928
Bearth-Fryberg	Brida	Rabius	28-09-1928
Beer-Soliva	Otilia	Rabius	06-11-1928
Lechmann	Letizia	Sumvitg	04-12-1928

Annada 1929

Soliva-Lechmann	Adelina	Rabius	24-01-1929
Degonda-Galliker	Otilia	Cumpadials	08-02-1929
Degonda	Lucas	Cumpadials	12-02-1929
Dlouhy	Georg	Sumvitg	26-02-1929
Cajacob	Norbert	Sumvitg	07-06-1929
Cajacob	Anton	Sumvitg	12-06-1929
Maissen-Tuor	Paulina	Rabius	15-07-1929
Duff	Duri	Cumpadials	26-07-1929
Cajacob-Bearth	Maria	Sumvitg	19-08-1929
Pelican	Isidor	Surrein	06-10-1929
Bearth	Hermina	Rabius	17-11-1929
Candinas	Theodosius	Surrein	19-12-1929

Annada 1930

Maissen-Heini	Marianne	Surrein	04-02-1930
Carigiet-Maissen	Theresa	Sumvitg	09-02-1930
Tgetgel-Alig	Victoria	Rabius	02-03-1930
Beer-Caplazi	Hedwig	Rabius	21-04-1930
Castelberg	Pauli	Surrein	08-08-1930
Bearth-Candinas	Georgina	Sumvitg	23-10-1930
Lutz	Gabriel	Rabius	26-10-1930
Deplazes	Robert	Surrein	28-10-1930
Schmed	Gion Battesta	Surrein	21-11-1930
Cathomas	Stanislaus	Cumpadials	12-12-1930
Deplazes	August	Cumpadials	20-12-1930
Cadruvi	Lucas	Surrein	25-12-1930

Annada 1931

Pelican-Degonda	Antonia	Surrein	07-01-1931
Carigiet	Augustin	Sumvitg	26-03-1931
Degonda-Duff	Paulina	Sumvitg	29-05-1931
Flepp	Maurus	Rabius	02-06-1931
Candinas	Maurus	Surrein	02-07-1931
Tuor-Deplazes	Rosa	Rabius	02-07-1931
Bearth	Placi	Rabius	07-07-1931
Bearth	Duri	Sumvitg	01-08-1931
Monn	Julia	Pardomat	05-09-1931
Cavalli-Tuor	Antonia	Rabius	06-12-1931

Annada 1932

Degonda	Pauli	Surrein	04-01-1932
Duff	Hilde	Sumvitg	10-01-1932
Candinas	Maria Imelda	Sumvitg	23-01-1932
Degonda	Franzestg	Cumpadials	12-02-1932
Ritter	Beat Paul	Sumvitg	19-02-1932
Tuor	Maria Julia	Rabius	07-03-1932
Dlouhy-Chundela	Vera Anna	Sumvitg	30-03-1932
Cabalzar	Ignaz	Sumvitg	01-04-1932
Baselgia	Barbara	Sumvitg	06-05-1932
Bearth	Lucas Erwin	Rabius	26-06-1932
Tuor	Bertha	Sumvitg	04-07-1932
Maissen	Rosa	Surrein	18-07-1932
Deplazes	Thomasa	Rabius	27-07-1932
Deplazes	Silvia	Rabius	18-08-1932
Decurtins	Jacob	Sumvitg	27-09-1932
Deplazes	Paulina	Trun	27-10-1932
Mathiuet	Erwin	Rabius	04-11-1932
Bearth	Eduard	Sumvitg	23-11-1932
Cajacob-Maissen	Sofia	Sumvitg	27-11-1932
Schmid	Ludivic	Surrein	18-12-1932

Annada 1933

Maissen-Deplazes	Luisia	Surrein	10-03-1933
Candinas-Lutz	Barla	Surrein	27-05-1933
Schnoz-Carigiet	Adelina	Sumvitg	06-06-1933
Maissen-Berther	Maria	Rabius	09-07-1933
Duff	Gion Battesta	Sumvitg	06-08-1933
Cathomas-Mathiuet	Dora	Cumpadials	18-08-1933
Maissen	Guido	Rabius	27-08-1933
Derungs	Felix	Rabius	29-08-1933
Fry-Krauer	Martha	Sumvitg	03-09-1933
Cathomas	Gion Giusep	Rabius	07-09-1933
Monn-Bearth	Mariuschla	Sumvitg	21-10-1933
Giger-Candinas	Maria	Surrein	22-10-1933
Lutz-Tschuor	Maria	Surrein	08-12-1933
Deplazes	Tumaisch	Rabius	10-12-1933

Nossas naschientschas 2008

Albin Ronja	da Corsin e Simona	Rabius	*18-01-2008
Mastroianni Nadia	da Maissen Adrian e Mastroianni Monica	Rabius	*18-05-2008
Pelican Roc	da Placi Giusep e Giuanna	Surrein	*04-08-2008
Candinas Zoe	da Beat e Sabina	Rabius	*17-09-2008
Tuor Sandro Leon	da Lucas e Cornelia	Cumpadials	*26-11-2008
Kübek Noah Kristof	da Helmut Gustav e Ilse Monique An	Sumvitg	*03-12-2008

Nos defuncts 2008

Cajacob	Karl	1924	Sumvitg	+11-02-2008
Maissen	Alois	1920	Cumpadials	+25-02-2008
Candinas	Theophil	1935	Surrein	+13-04-2008
Degonda	Franziska	1917	Rabius	+13-05-2008
Maissen	Leo Anton	1925	Rabius	+01-06-2008
Albin	Willi	1956	Cumpadials	+21-06-2008
Deplazes	Sophia	1914	Surrein	+22-06-2008
Baselgia	Maria Josepha	1916	Rabius	+25-06-2008
Blumenthal	Rinaldo	1946	Surrein	+04-09-2008
Giger	Elfrida	1926	Surrein	+19-09-2008
Deplazes	Fridolin	1922	Cumpadials	+19-11-2008
Fry	Lukas Sigisbert	1926	Sumvitg	+19-12-2008



Svilup dalla populaziun

